Valchiavenna Vacanze periodico d'informazione Vuristica

SAVOGNO in una notte d'ESTATE

Speciale Features

Viaggio musicale in Valchiavenna

Musical Mystery Tour

Canyoning, acqua e avventura
When water means adventure

II personaggio: Davide Mengacci









l'editoriale



di FRANCO MORO
Presidente Consorzio
Turistico della Valchiavenna.
President of the Consorzio Turistico
Valchiavenna

on c'è una prova sicura che attesti il fatto che George Gershwin – grande jazzista americano dei primi del Novecento - non sia mai passato dalla Valle Spluga, dalla Valchiavenna o dalla Val Bregaglia.

Le prime strofe della sua canzone più popolare – Summertime – mi sembrano però molto appropriate al nostro territorio. Mi sono chiesto allora: che cosa troverebbe, oggi, George Gershwin se venisse in Valchiavenna a trascorrere qualche

giorno di vacanza durante questa estate?

Certamente i pesci, che dopo la pioggia di primavera hanno ripreso a saltare nei laghi e nei fiumi delle nostre montagne. Vi invito perciò a trascorrere un pomeriggio rilassante di pesca, magari acquistando un permesso quotidiano. E sempre per il vostro relax, potete sfruttare gli impianti di risalita utilizzati durante l'inverno dagli sciatori: la cabinovia vi permette di raggiungere i rifugi alle quote più elevate, senza fare troppa fatica. Da qui potrete godere i magnifici panorami della nostra splendida vallata. Ci sono poi un sacco di attività sportive per vivere il tempo libero, fruibili da giovani e meno giovani, come il canyoning ad esempio. Le gare di Mtb e il record di corsa in montagna sono manifestazioni emozionanti, che vale la pena di apprezzare anche come spettatori. Non scordate di visitate il Centro sportivo di Chiavenna, dove si nuota e si gioca a tennis. Per chi ama camminare, poi, c'è il nordic-walking da praticare a Campodolcino. Ma forse l'animo sensibile di George Gershwin preferirebbe fare passeggiate a contatto con gli elementi della storia locale, imparando a conoscere le tradizioni e la cucina. Tra le sue mete, siamo sicuri rientrerebbero la Val Codera, sopra Novate Mezzola, o Savogno, borgo del 14° secolo, "appeso" alle casate dell'Acqua Fraggia. Oppure seguirebbe l'itinerario proposto da ArteBregaglia, senza dimenticare tutti i musei permanenti e i palazzi aperti al pubblico, dove troverebbe guide molto competenti. A Campodolcino, per esempio, il Muvis ospita un programma ricco di mostre e iniziative, adatto a tutti i gusti. C'e un'ampia gamma di luoghi, prodotti artigianali da visitare e apprezzare, per non parlare del "Viaggio musicale" da seguire nelle sue tappe sparse in tutta la valle, con artisti talentuosi chiamati a esibirsi in luoghi suggestivi. E come dimenticare Jazz&blues Festival ad agosto!

Tutti i dettagli sono in questa edizione di ValchiavennaVacanze, oppure potete rivolgervi ad uno degli uffici di informazione turistica dove troverete chi vi fornirà tutto l'aiuto che vi serve, dandovi anche utili mappe e depliant.

Sono sicuro che con un programma così ricco, George Gershwin passerebbe una bella estate con noi. Buone vacanze. There's no record of George Gershwin ever setting foot within the valleys Spluga Valchiavenna and Val Bregaglia (unlike tens of other famous writers, poets and artists over the years.) BUT the opening of his much-loved classic seems particularly appropriate.

So what might Gershwin find to entertain him this very summer of 2008? Well certainly after the rain of springtime the fish are well and truly jumping in the lakes and rivers throughout the mountains. Try your luck with a daily permit! And as for taking it easy – take advantage of the transport systems to get to some of the 'high spots' – used throughout wintertime for skiers – but now at the disposal of summer visitors who want to appreciate some of the fantastic panoramas all around without pushing themselves to the limit.

And there are sporting activities galore to keep pulses racing. For young and old. There's the mountain bike Madesimo Trophy. The 'killer' race 1000 metres up a mountainside. And canyoning in Val Bodengo. Great spectacles even if you aren't involved yourself! Or check out the sports centre facilities – for swimming, tennis or venture out Nordic Walking around Campodolcino.

But maybe Gershwin himself might opt for some of the fantastic and leisurely walks incorporating local history, tradition and cuisine – like Val Codera above Novate, or Savogno the 14th century village above the waterfalls at Piuro. Or follow the art trail represented by ArteBregalia bordering Italy and Switzerland. And let's not forget the valley's permanent collection of museums and 'Palazzi' open throughout the summer months with guided tours available. And at Campodolcino MUVIS hosts a diverse programme to appeal to all tastes. There's a whole range of places to see, traditional skills to marvel at, and a musical mystery tour to follow around the valley, with music of every genre, talented musicians and surprising locations. Plus the Jazz and Blues Festival in August. Details of all summer's activities within this edition of Valchiavenna Vacanze, or call in at one of our Tourist Information Offices where helpful staff will provide all you need to know with accompanying maps and brochures.

And the cotton? Well you can't have everything... Happy holiday!





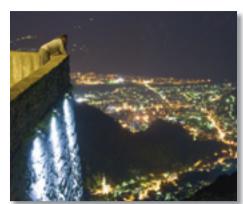
Bresaole Del Zoppo srl 23010 Buglio in Monte Via dell industria 2 tel. 0342 620019 - fax 0342 620030 e-mail:info@delzoppo.it www.delzoppo.it

in questo numero

8

Savogno sogno di una notte d'estate tra passato e futuro

Present, past and future





15

Viaggio musicale tredici tappe in Valchiavenna

Musical Mystery Tour! Thirteen concerts - all over Valchiavenna

20

Vacanze in montagna la Val Codera e i suoi "Amici"

Val Codera and Co! Rather special mountain holidays





24

Nordic Walking a Campodolcino



Intervista a Davide Mengacci «La montagna corroborante»

«The invigorating effect of the mountains»





LA COPERTINA

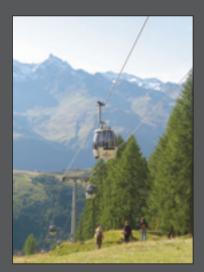
Una bella immagine di Stefano Gusmeroli del campanile di Savogno, al crepuscolo.



pagina 19

Jazz&blues Festival

Jazz and Blues Festival



pagina 42 Salire in quota senza fatica: gli orari degli impiant

Getting to the tops the easy way!



pagina 43

Mamete Prevostini Grand Cru Sassella San Lorenzo

pagina 44

pagina 48
Turismo in Val Bregaglia

pagina 49 In autunno tori

pagina 52

Calendario eventi Utilità e servizi

Valchiavenna Vacanze periodico d'informazione Varistica

Editore

Consorzio per la promozione turistica della Valchiavenna Via Consoli Chiavennaschi 11 23022 Chiavenna (So) Tel. +39.0343.37485 Fax +39.0343.37361 www.valchiavenna.com www.madesimo.com consorzioturistico@valchiavenna.com

Direttore responsabile Giovanni Luca Papa

Hanno collaborato

Filippo Maria Pighetti, Gloria Gerna, Manuela Iacomella, Carlotta Pighetti, Eleonora Vener, Silvia Isabella, Ray Ball.

Foto d

Stefano Gusmeroli www.gusme.it Roberto Sysa Moiola www.sysaworld.com

Stampa

Polaris tipografia Via Vanoni 79 - 23100 Sondrio

Pubblicazione registrata Tribunale di Sondrio n. 353 del 19.12.2005.

in questo numero

28

Storia e storie di Fraciscio a cura di Guido Scaramellini

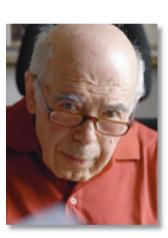
Fraciscio, its Life and Times



32

Canyoning e avventura a cura di Renata Rossi

When water means adventure



36

Mostre: Romano Levi l'ultimo "Grapat"

> An exhibition in memory of Romano Levi



46

Bormio Terme la tua vacanza nel benessere

Where health is the name of the game



50

Tessera Estate Vacanza Sport, arte e natura

Sport, art and nature

Creval per i Giovani. Da 0 a 27.









Per i ragazzi fino a 27 anni, la tua Banca ha creato Creval per i Giovani, l'innovativa linea di prodotti pensata per aiutarli a soddisfare in modo semplice, sicuro e conveniente le loro esigenze finanziarie. L'ottima remunerazione di tutti i prodotti della linea, l'assenza di spese di gestione sui depositi a risparmio nominativi Junior e Teen e il piccolo canone mensile fisso tutto compreso di Conto Armonia Young, garantiscono un'elevata convenienza per i risparmi dei più giovani e consentono agli studenti e a chi si affaccia al mondo del lavoro di realizzare i primi sogni importanti con estrema tranquillità.

Credito Valtellinese







zione di tutto il nucleo le cui abitazioni più antiche risalgono al Quattrocento.

Il risultato del primo intervento di recupero lo si incontra proprio lungo il sentiero che sale da Borgonuovo, all'altezza dei crotti. Con un'operazione attenta, è stato restaurato il vecchio torchio che un tempo veniva impiegato per spremere l'uva coltivata sui terrazzamenti circostanti. L'installazione di pannelli solari, permette di alimentare il sistema di illuminazione interna che si attiva automaticamente.

Raggiunto Savogno, si scoprono altri luoghi deputati a celebrare la cultura alpina della mezza costa.

È stata acquistata **una stalla** che sarà trasformata in museo. La **vecchia segheria**, azionata sfruttando la forza idrica del torrente, è stata recuperata e ristrutturata.

Anche il lavatoio è stato rimesso in sesto. L'intreccio di vie e stradine che attraversa Savogno è stato pulito e dotato di un sistema di illuminazione particolare, progettato da Artemide, che lo hanno integrato perfettamente con l'ambiente circostante, utilizzando un sistema a basso consumo e a basso impatto estetico. Visitare Savogno può diventare un'esperienza emozionante, sia di giorno, che di sera. Circondato da un bosco di castani, sul quale è stato promosso un intervento di razionalizzazione e recupero, il nucleo della Val Bregaglia è lo spunto ideale per una gita con la famiglia, alla scoperta della mezza costa. Per raggiungere il borgo partendo da Borgonuovo si possono seguire tre itinerari. Il primo – della durata di circa un'ora e 20 minuti - è la classica mulattiera che sale da Sarlone lungo il vecchio percorso che tocca le Stalle dei Ronchi, dove c'è l'antico torchio e i crotti situati circa a metà strada. Il secondo - durata circa un'ora e mezza - è il sentiero dal quale si accede dal borgo di Sant'Abbondio, passando poi per i crotti della Canoa, Pigione e Teggiola e si raccorda con la mulattiera. Il terzo - 1.30 h - è quello più panoramico e parte da Sarlone, percorrendo il sentiero attrezzato del monumento naturale delle Cascate dell'Acqua Fraggia.

Nell'organizzazione urbanistica del borgo spicca la chiesa di San Bernardino, risalente al XV secolo, oltre ai grandi ballatoi in legno sulle facciate degli edifici di due e tre piani.





To take a small habitation half-way up a hillside and turn it into a living museum displaying all its ethnographic character.... This is the aim of an ambitious restoration project launched a few years ago by the Comune di Piuro, with a view to rediscovering and exploiting the many existing resources within and around Savogno, the extraordinary village clinging by its fingertips above the **Acqua Fraggia** waterfalls – at around 1000 metres.

Up until several decades ago hundreds of villagers lived here on a permanent basis, before moving down into the valley for reasons of an economic nature. Now there's a genuine will on the part of the Piuro administration to rediscover the cultural heritage of the place – of life as it once was.

The Comune has instigated a comprehensive study with the clear intention of highlighting the very special nature of the dwellings constructed by the residents of Savogno, and the materials employed in the process centuries ago. Part of the study also involves investigating the way the inhabitants worked the

Part of the study also involves investigating the way the inhabitants worked land and made their living.





What strikes the visitor immediately about Savogno is the way that wood plays such an integral part – entire facades of buildings constructed with it, galleries and balconies too. Importantly the village remains in a state of almost perfect conservation – considering that the habitation dates back to the 14th century.

The fruits of the restoration project can already be seen along the path which leads up from Borgonuovo, at around the height of the crotti. The ancient wine-press has undergone a painstaking renovation.

It was employed originally to press grapes from the surrounding terracing. Solar panels have been installed to facilitate the interior lighting, working on an automatic basis. But once reached, Savogno itself exhibits a diverse range of typical alpine hillside culture.

An old cow-shed has been transformed into a museum. The old saw-mill which relied on the water force of the torrent to function has been rescued and restored, and even the wash-house is back in working order. Savogno's interweaving ways and streets have been tidied up and equipped with a rather special form of lighting – designed by experts who have put into practice a system which sits happily within the village environment, is both low-consuming, and does not distract from the aesthetic beauty of the area. A visit to Savogno can be a genuinely moving experience, day or night time. Surrounded by chestnut woods – which are shortly to feature in the next phase of the recovery project, the Val Bregaglia village is a perfect spot for a family outing, whilst exploring the whole hill-side. There are three routes up to the habitation leaving from Borgonuovo itself.

The first – taking around an hour and twenty minutes – is along a classic mule-track; leaving Sarlone, the old path goes by way of the 'Stalle dei Ronchi' (cow-sheds), where the ancient wine-press and crotti are situated – around half-way along the route.

The second – a walk of around an hour and a half – takes in the village of Sant'Abbondio, along past the crotti at Canoa, Pigione and Teggiola before joining up with the mule-track.

The third option – again taking around one and a half hours – is undoubtedly the most panoramic and leaves Sarlone and covers much of the national monument that the **Acqua Fraggia** waterfalls represents.

An outstanding feature of the villageis the church of San Bernadino, dating back to the 15th century, nestling amongst the impressive two and three storey buildings with their original wooden features.

DOVE MANGIAREWHERE TO EAT

CROTTO AL FUIN

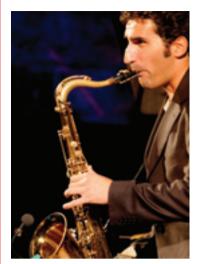
A ridosso delle Cascate dell'Acqua Fraggia, in uno dei crotti storici della vallata, il "Fuin" ha riaperto i battenti da poco tempo conquistando i favori degli ospiti. Oltre alle specialità locali - salumi, gnocchetti di Chiavenna, costine e polenta - i gestori propongono varie qualità di carne argentina assolutamente da provare, seduti ai tavoli all'aperto. Chi lo volesse è possibile prenotare un pasto con menù argentino tutto alla brace. Vasta la carta dei vini locali e internazionali. Sempre aperti.

One of the most historic crotti in Valchiavenna, this 'classic' is situated virtually at the foot of the waterfalls 'Acqua Fraggia'! Apart from local specialities – the very best cold meats, pizzoccheri, ribs of pork and chops with polenta proprietors also offer top quality Argentinian steaks - all cooked in traditional fashion on hot stones. It's a place you really must check out - enjoying your meal at tables on the terrace. And for those who book in advance, there's a menu exclusively 'Argentine'. And all accompanied by a wide selection of Valtellina wines. Via Al Fuin n. 3

Via Al Fuin n. 3 Borgonuovo di Piuro (So) Tel. 0343.36595 cell. 348.8445161



TUTTI I CONCERTI SONO A INGRESSO GRATUITO



Sabato 21 giugno - ore 21
Saturday 21st June - 21.00
CHIAVENNA - Piazza Bertacchi
Felice Clemente Quartet
Concerto di musica jazz

Felice Clemente Quartet
Jazz Concert

Domenica 22 giugno - ore 15 Sunday 22nd June- 15.00 MENAROLA - Località Foppo Alphorn Group Trio di corni delle Alpi Musiche di Brahms, Bozzà, Sommer

Alphorn Group Trio of Alpine Horns Music by Brahms, Bozza, Sommer



Sabato 5 luglio - ore 21
Saturday 5th July - 21.00
SAMOLACO - Crotti di San Pietro
Gunilla Kerrich, violino
Nicolai von Dellinghausen, violino
Musiche di Haydn, Mozart, Bizet

Gunilla Kerrich - violin Nicolai von Dellinghausen - violin Music by Haydn, Mozart, Bizet Domenica 13 luglio - ore 21 Sunday 13th July - 21.00 MESE

Piazzale Istituto Sacra Famiglia

(in caso di maltempo Oratorio Parrocchiale)

Hagit Halaf, violino Cristoph Emmanuel Langheim, viola Musiche di Händel, Paganini, Piazzolla

(in case of poor weather Oratorio Parrocchiale)

Hagit Halaf - violin Christoph EmmanuelLangheim -viola Music by Handel, Paganini, Piazzolla

Venerdì 18 luglio - ore 21 Friday 18th July - 21.00 GORDONA - Piazza del Torc

(in caso di maltempo Oratorio Parrocchiale)

Felice Clemente, sax Javer Peréz Forte, chitarra Folktangojazz del Sudamerica

(in case of poor weather Oratorio Parrocchiale)

Felice Clemente - sax Javer Peréz Forte - guitar Folk, tango, jazz from South America

Venerdì 25 luglio - ore 21 Friday 25th July - 21.00 PIURO

Cascate dell'Acquafraggia

(in caso di maltempo Oratorio di Borgonuovo)

Esemble Cromazone Percussion and bass

Musiche di Stravinskij, Pastorius, Stern

(in case of poor weather Oratorio Borgonuovo)

Ensemble Cromazone
Percussion and Bass
Music by Chroningles Boots in

Music by Stravinsky, Pastorius, stern





iparte "Viaggio musicale" in Valchiavenna. Forte del successo ottenuto la scorsa estate, questa iniziativa si presenta al pubblico con un calendario rinnovato, destinato a promuovere la musica d'autore nei suoi diversi generi, ospitata in angoli suggestivi e meno noti della vallata. Tredici le tappe previste per questo appuntamento, una in ciascun comune della Valchiavenna. Per tre mesi – dal 21 giugno al 6 settembre - artisti affermati porteranno la loro musica sui palcoscenici allestiti in varie località: dalle cascate dell'Acqua Fraggia di Piuro, alle piazze di Chiavenna, passando dai crotti di Samolaco e dalla chiesa di San Giacomo, L'iniziativa, promossa dalla Comunità montana e dai comuni, annovera artisti di primissimo piano.

Il Felice Clemente Quartet sarà tra i primi a esibirsi in valle, proponendo un repertorio molto intenso ed emozionante, dove ogni brano ha una storia e un'atmosfera a sé. Un filo sottile unisce i componenti del gruppo, legati da una profonda passione per il jazz, in tutte le sue sfumature compositive, timbriche e ritmiche.

Da non perdere l'appuntamento con l'**Alphorn Group**, l'unico trio italiano che affronta in modo professionale uno strumento antico e incredibile: il corno delle Alpi. Poco sfruttato per le sue dimensioni, che possono raggiungere i quattro metri di lunghezza, il corno è da sempre la vera voce delle montagne, udibile persino a sei chilometri di distanza.

Due giovani talenti del violino - Gunilla Kerrich e Nicolai Von Dellinghausen – saranno i magici interpreti delle musiche di Franz Joseph Haydn, Wolfgang Amadeus Mozart e Georges Bizet. A rendere ancor più suggestiva la loro interpretazione, è la collocazione del concerto, a ridosso dei crotti di San Pietro a Samolaco.

Händel, Paganini, Piazzolla verranno interpretati dal violino di **Hagit Halaf** e dalla viola di **Cristoph Emmanuel Langheim**. Un duo di altissimo livello, che propone melodie piace-



voli capaci di accattivare i gusti del pubblico di esperti e non.

Anche i timbri dei bassi e delle percussioni riecheggeranno nella vallata. L'**Ensemble Cromazone** farà propri i brani tratti dal repertorio di Igor Stravinskij e Jaco Pastorius.

Torna in scena il jazz con il "Guido Bombardieri Quartet". La band del sassofonista e clarinettista che ha lavorato anche con jazzmen come Gianluigi Trovesi, Enrico Rava, Paolo Fresu e molti altri, sarà protagonista di una serata straordinaria.

Il **Milano Luster Brass** è costituito da musicisti di grande caratura, alcuni dei quali docenti di strumento al Conservatorio. Il repertorio di ottoni spazia dai grandi classici trascritti per questa formazione, fino a composizioni moderne.

Altro appuntamento da non perdere è quello con la musica classica di **Adalberto Ferrari**, **Andrea Ferrari**, **Andrea Mandelli**, che compongono il trio di corni di bassetto.

Grande serata poi, quella con la fisarmonica di **Marco Valenti**, virtuoso di questo straordinario strumento, che proporrà una varietà di brani tratti dalle produzioni di Mozart, Rossini, Liszt.

Viaggio Musicale non poteva dimenticare l'opera: la voce del soprano **Antonella Ferroni** è accompagnata dal pianoforte di **Roberto Bertuzzi**, alla scoperta di suggestioni provenienti dal repertorio italiano di Rossini e Puccini.

Le musiche di Scarlatti, Paganini, Piazzolla saranno interpretate dal bravissimo **Gianluca Campi**, fisarmonicista di grande fama, che presenterà brani tangheri e classici noti al grande pubblico.

Chiudono la rassegna valchiavennasca le arpiste **Donata Mattei e Alessandra Targa**: un susseguirsi di ritmi e melodie in un crescendo di espressività sulle note di Händel, Debussy, Granados.

Sabato 26 luglio - ore 16 Saturday 26th July -16.00

MADESIMO - piazza della chiesa

(in caso di maltempo Sala conferenze Palazzi servizi)

Guido Bombardieri Quartet

Concerto di musica jazz

(in case of poor weather -Conference Room Palazzi servizi)

Guido Bombardieri quartet Jazz Concert

Venerdì 8 agosto - ore 21 Friday 8th August - 21.00 CAMPODOLCINO

Località Portarezza

(in caso di maltempo Palestra Comunale)

Milano Luster Brass Quintetto di ottoni

Musiche di Mozart, Verdi, Dixieland

(in case of poor weather Palestra Communale)

Milano Luster Brass Brass Quintet

Music by Mozart, Verdi, Dixieland



Sabato 23 agosto - ore 21 Saturday 23 August - 21.00 SAN GIACOMO FILIPPO Chiesa di San Guglielmo

Adalberto Ferrari, Andrea Ferrari, Andrea Mandelli Trio di corni di bassetto Musiche di Stadler, Mozart

Adalberto Ferrari, Andrea Ferrari, Andrea Mandelli Bass Horn trio

Music by Stadler and Mozart

Sabato 30 agosto - ore 21 Saturday 30th - 21.00 NOVATE MEZZOLA Piazza Europa

(in caso di maltempo Oratorio Parrocchiale)

Marco Valenti, fisarmonica Musiche di Mozart, Rossini, Liszt

(in case of poor weather -Oratorio Parrocchiale)

Marco Valenti - accordion Music by Mozart, Rossini and Liszt

Domenica 31 agosto - ore 21 Sunday 31st Auguat- 21.00 VILLA DI CHIAVENNA Sala polifunzionale Tavernella

Antonella Ferroni, soprano Roberto Bertuzzi, pianoforte Musiche di Rossini, Puccini

Antonella Ferroni, soprano Roberto Bertuzzi, piano Music by Rossigni, Puccini

Venerdì 5 settembre - ore 21 Friday 5th September - 21.00 PRATA CAMPORTACCIO Crotti di Prata

Gianluca Campi, fisarmonica Musiche di Scarlatti, Paganini, Piazzolla

Gianluca Campi, accordinoMusic by Scarlatti, Paganini and
Piazzola

Sabato 6 settembre - ore 21 Saturday 6th September - 21.00 VERCEIA - Chiesa di San Fedele Donata Mattei, arpa

Alessandra Targa, arpa Musiche di Händel, Debussy, Granados

Donata Mattei, harp Alessandra Targa, harpMusic by Handel, Debussy and
Granados





And off we go again. This summer's "Viaggio Musicale" is about to hit the road. A huge success last year, there was no option other than to repeat the formula with a splendid new programme – bringing musical concerts of a genuinely diverse nature to some of the most fascinating, evocative and sometimes little-known corners of the valley. Thirteen concerts in all – one in each of the valley's local 'comune'. It stretches over three months – from the 21st June until the 6th September - established artists bringing their talent to stages set up in places dotted about the valley: from the Acqua Fraggia waterfalls at Piuro, to the open squares of Chiavenna, via the crotti of Samolaco and the churches of the San Giacomo valley.

Il Felice Clemente Quartet heads the programme, bringing a rich and exciting repertoire to public attention, each piece having a history and atmosphere all of its own. There's a fine thread uniting the various components of the band, tied in with an enormous passion for their jazz style, in all its shades and forms, of solo, timbre and rhythm

Make a note of the concert of the **Alphorn Group**, the only professional trio in Italy who take up the considerable challenge of

the Alpine Horn An age-old extraordinary instrument little exploited – largely for its dimensions – they can be up to four metres in length. The Horn has always been the genuine voice of the mountains. You can't miss it – it can be heard up to six kilometres away!

Two talented young violinists – Gunilla Kerrich and Nicolai Von Dellinghausen will bring their marvellous interpretation of the music of Franz Joseph Haydn, Wolgang Amadeus Mozart and Georges Bizet to the valley. To make the evening and their rendition even more special it's to be held in the vicinity of the crotti at San Pietro, Samolaco.

Handel, Paganini, and Piazzolla will all feature in a concert given by Hagit Halaf (violin) and Christoph Emmanuel Langheim (viola). A duo of the highest quality, they'll perform pieces guaranteed to satisfy the tastes of the public – whether casual listener or serious student.

The complementary timbre of bass and percussion will be drifting down the valley too when l'**Ensemble Cromazone** perform pieces taken from the repertoire of Igor Stravinskij and Jaco Pastorius.

Back on the jazz scene the 'Guido Bombardieri Quartet' will be making their mark. The band made up of saxophonist and clarinettist have previously worked alongside jazzmen such as Gianluigi Trovesi, Enrico Rava, Paolo Fresu and a host of others, and will form part of the festival for an evening.

Il Milano Luster Brass is made up of musicians from out of the top drawer, a number of whom are instrument tutors at the Conservatorio. Their repertory of brass spans from the classics arranged specifically for the band to more modern compositions.

An exceptional evening is promised when the trio of bass horn players, **Adalberto Ferrari, Andrea Ferrari Andrea Man**

delli bring their expertise to a range of classical pieces.

Another enjoyable evening to look forward to promises the accordion of **Marco Valenti**, a master of this extraordinarily versatile instrument. He'll be performing pieces from the works of Mozart, Rossini and Liszt.

And il 'Viaggio Musicale' couldn't possibly neglect opera in its meanderings. The voice of soprano **Antonella Ferroni** and the accompaniment of **Roberto Bertuzzi** on piano, will feature in extracts from Italian operas including works by Rossini and Puccini..

More accordion-playing on another evening on the programme featuring the music of Scarlatti, Paganini and Piazzolla performed this time by the formidable **Gianluca Campi.** This renowned musician will include popular songs as well as the recognised classics.

And last but certainly not least in Chiavenna's musical feast the valley will welcome the harpists **Donata Mattei** and **Alessandra Targa.** They'll bring the season to a fitting finely-tuned climax with their joyous interpretation of the works of Handel, Debussy and Granados.







a formula di vacanza proposta dall'Associazione Amici della Val Codera si differenzia molto da quella più consueta cui la maggior parte di noi è abituata. Questo gruppo di volontari - che ha in gestione i due rifugi situati a Codera (alt. m.800) - lavora da anni per valorizzare il patrimonio ambientale, culturale e storico del borgo sopra Novate Mezzola, con un ampio ventaglio d'iniziative e attività che coinvolgono turisti e villeggianti nel ruolo di protagonisti.

Le strutture ricettive con servizio di bar, ristorazione e alloggio sono "La Locanda" e l' "Osteria Alpina", in attività rispettivamente dal 1987 e dal 1933. La Locanda dispone di 40 posti letto in camere da otto; l'Osteria ne offre invece 30, alcuni in locali distribuiti in due case tipiche del paese: tutti dotati di riscaldamento, servizi igienici e docce.

La sfida lanciata anni fa dagli Amici della Val Codera è stata quella di mettere al servizio del paese queste strutture, garantendo l'apertura di almeno una delle due durante tutto l'anno, per dar modo alla comunità di Codera, un tempo di qualche centinaio di valligiani, di continuare a vivere stabilmente in paese. Oggi Codera – raggiungibile soltanto a piedi percorrendo il panoramico sentiero che lo collega a Novate Mezzola in circa un'ora e mezzo di cammino - è un borgo montano vivo, con costruzioni in pietra ben conservate ed un ambiente curato con passione dai proprietari.

Le due strutture dell'associazione contribuiscono in modo fondamentale a questo intento, rivitalizzando vecchie tradizioni, come la chiamata dell'erba a primavera, creando nuovi spunti associativi come i mercati artigianali. Non mancano iniziative culturali e agricole: visite al museo di valle di Codera e di San Giorgio, conferenze di cultura e di storia locale, incontri di prevenzione oncologica, proiezione di film (quest'anno è la volta de "Il vento fa il suo giro" di Giorgio Diritti), produzione di confetture (la marronita), lo sfalcio di prati e le coltivazioni biologiche. Il tutto arricchito da escursioni guidate verso gli altri borghi della valle.

Gli ospiti vengono spesso contagiati da questa vitalità e sono chiamati a prendere parte attiva ai progetti: a chi è disponibile a prestare il proprio tempo libero, viene offerto vitto e alloggio gratuito.

La cucina è un altro punto forte dei due rifugi. Gli Amici della Val Codera propongono piatti e menù realizzati con prodotti "a chilometri zero", provenienti cioè da coltivazioni o allevamenti del borgo o al massimo dalla vicina Val dei Ratti: farina, ortaggi, formaggi e latticini vari, capretto e dolci in produzione giornaliera. Sono disponibili anche menù per celiaci e vegetariani (i venerdì "Né carne né pesce").

La vacanza attiva, a Codera, è dunque una realtà speciale. L'esperienza ideale per quelle famiglie che intendono far vivere ai loro bambini un'avventura indimenticabile, per le scolaresche, per i gruppi e gli escursionisti che possono far base nei due rifugi per un fine settimana romantico o per seguire i tanti itinerari che si snodano nella valle, come il Sentiero Italia, il Sentiero Life e il Sentiero Roma.

DOVE ACQUISTARE WHERE TO SHOP

MASTAI ORTOFRUTTICOLI

Qui si può acquistare i migliori prodotti di frutta e verdura. Il negozio è a conduzione familiare. Si trova a Chiavenna, a Pratogiano, e ha saputo sfruttare la ventilazione naturale dei crotti per la conservazione e la vendita di frutta e verdura. Ci sono molti prodotti che si possono acquistare per sé o per gli amici.

Here is possible to buy the "marroni di Santa Croce" Found in Chiavenna, at the Pratogiano, the fruit-shop exploits the natural ventilation of the crotti for the conservation of its fresh produce.

Viale Pratogiano n. 22 Chiavenna - (So) Tel. 0343.33189



Holidays organised by the Associazione Amici della Val Codera are not the customary ones you find in brochures. They're more a breath of fresh air. Literally.

This group of volunteers 'Friends of Val Codera' not only combine to run the two refuges situated in the area (at a height of 800 metres) – but have for years now sought to exploit to the full this splendid natural environment and its heritage. It's a winning formula which incorporates local history and culture surrounding the village of Codera, above Novate Mezzola, and proposes an extraordinary range of initiatives and activities in which the main beneficiaries are tourists and holiday-makers.

The two bases with accommodation incorporating bar and restaurant facilities, are 'La Locanda' and 'l'Osteria Alpina' which have operated since 1987, and 1933 respectively. La Locanda can sleep 40 people in bedrooms each with eight places; l'Osteria can host 30, including some in two typical valley properties: all are equipped with heating, and the usual shower and toilet requisites.

The challenge taken up by Amici della Val Codera some years ago was that of ensuring that these valuable resources within the area were made available, and to guarantee that at least one of the two refuges would be open throughout the year thus giving the village community - at one time made up of several hundred - the opportunity to feel at ease about remaining there. Today Codera is a vibrant mountain village featuring stone buildings splendidly conserved within an environment painstakingly looked after by the community. It can only be reached on foot by following the scenic path linking it to Novate Mezzola, at around an hour and a half's walk.

The two association-run refuges are at the very heart of the volunteers' cause and have proved invaluable in re-awakening interest in some of the oldest customs and traditions, like that of 'la chiamata dell'erba a primavera' a joyful ceremony in which bells encourage the grass to flourish in springtime.

The existence of these bases has triggered a whole host of initiatives: the craft markets in Spring and Autumn, combined with the re-emergence of other local pastimes incorporating both culture and agriculture. There are museum visits within Val Codera and San Giorgio, conventions of culture and local history, of health matters - such as disease prevention, film shows (this year will feature 'Il vento fa il suo giro' by Giorgio Diritti), and jam making (chestnuts this time), plus harvesting and crop production the biological way. Throw in a few guided tours to other villages in the area and you have a fine, rich programme. It's almost impossible not to get overtaken by the vitality and contagion inspired by events and activities all around: those who give their time to assist receive free board and lodging in return. And not surprisingly food is also at the heart of matters At both the refuges Amici della Val Codera create menus full of local produce. It's "a chilometri zero" philosophy - that's to say all is reared or grown either in the village or in the nearby Val dei Ratti: flour, vegetables, cheeses and dairy and goat produce, and sweets produced on a daily basis.

Special diets, vegetarians are catered for too, happily. (Fridays – 'neither meat nor fish!)

It's an all-consuming holiday at Codera and a very special experience. Perfect for families who want to give their children an adventure to remember for a lifetime, and all within nature itself; or for parties of schoolchildren, adult groups or those who want to use the refuges as setting off points to further trekking routes. Or a gentle, relaxing weekend might be what you're looking for - including following some of the many paths for walkers which meander up and around the valley –the Sentiero Italia, Sentiero Life and Sentiero Roma are excellent examples.

RECAPITI

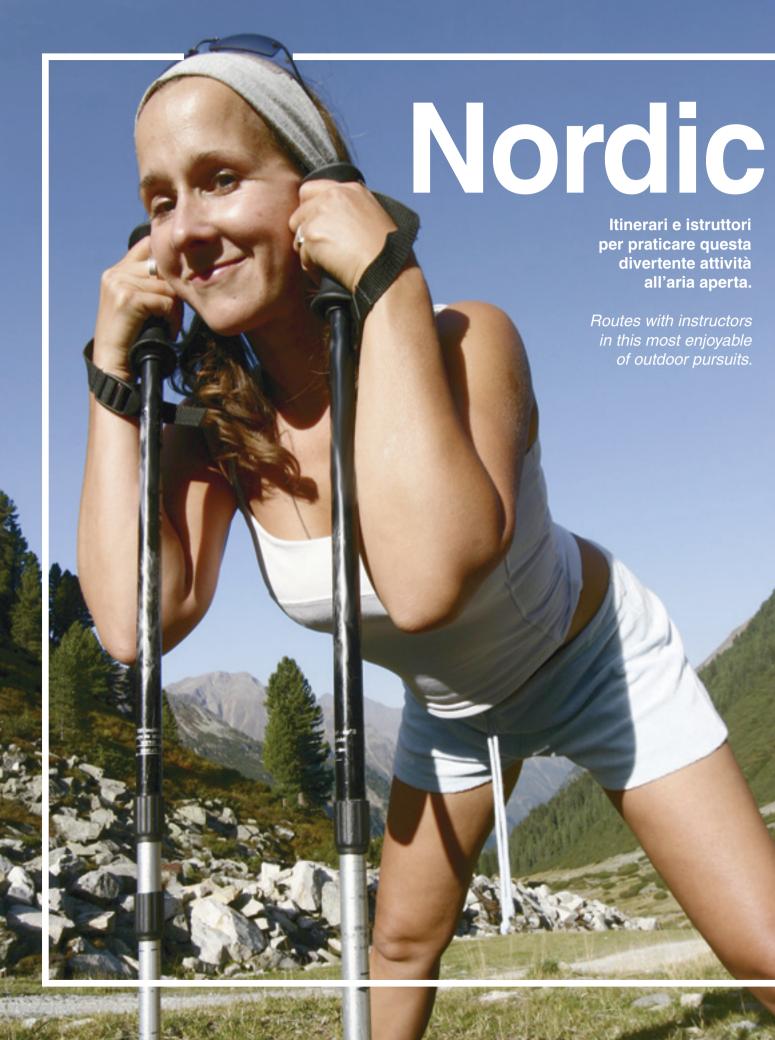
Codera - Piazza della chiesa e centro paese telefono 034362037 – 3381865169 E-mail info@valcodera.com sito www.valcodera.com











Walking a Campodolcino

ampodolcino si candida a diventare la capitale del Nordic Walking in Valchiavenna. Durante la primavera gli esperti dell'Ani - l'Associazione Nordic Fitness Italiana – hanno trascorso diverse settimane in paese per individuare tre itinerari di difficoltà differente, adatti a questa affascinante disciplina sportiva che si pratica all'aria aperta. Grazie alla disponibilità di accompagnatori, l'ufficio turistico promuove uscite ed escursioni per coloro che intendono darsi a questa stimolante attività, praticandola nel modo corretto e completo.

Il Nordic Walking è un allenamento dolce che sviluppa resistenza, forza e forma fisica. Non è traumatico: è indicato per tutte le età e consente di mantenersi in forma in modo facile e senza troppa fatica. Calcoli specifici hanno dimostrato che chi pratica il Nordic Walking consuma circa il 40% in più di calorie rispetto una semplice passeggiata. Il fatto che si utilizzino i bastoncini, permette di sviluppare il tono muscolare delle braccia, delle spalle e dei pettorali, rafforzando anche la parte cervicale della colonna. Inoltre, il carico del peso sull'anca, sul ginocchio e sui piedi è sensibilmente ridotto. Il Nordic Walking nasce in Finlandia e in pochi anni si è diffuso nel mondo, in special modo sulle Alpi.

Per tenersi in forma, dunque, basta un paio di bastoncini e camminare lungo i tre itinerari proposti a Campodolcino, a mille metri di altezza, apprendendo la tecnica corretta con gli istruttori.

Info 0343 50611.

Campodolcino is putting its best foot forward in order to become the headquarters of Nordic Walking in Valchiavenna. During springtime experts from Ani – l'Associazione Nordic Fitness Italiana – have taken the time over a number of weeks to map out three routes each of varying degrees of difficulty but all suitable for enthusiasts of this appealing outdoor activity.

With escorts on hand, the tourist office has been able to propose outings and excursions for anyone interested in taking up this invigorating sport, and importantly practising it in precisely the way it was originally designed.

Nordic Walking is a gentle exercise which develops strength, endurance and physique. And there's nothing dramatically different about it either: it's suitable for all ages and is a great way to keep yourself in good shape without extremes of physical effort. Precise monitoring has indicated that people who practise Nordic walking use around 40% more calories with respect to a standard simple outing.

The fact that walking sticks are employed facilitates the development of arm muscles, of the shoulders and pectorals, and upper body, strengthening the neck region too. In addition the weight pressure on hips, knees and feet is reduced appreciably. Nordic walking first took off in Finland and within a few years had been adopted all over the world, but particularly in Alpine areas. So keeping yourself in shape couldn't be simpler: grab your walking sticks and head off along one of the three suggested routes around Campodolcino, a thousand metres up, following the expert advice of your instructors.

For information: 0343 50611.





Davide «L'effetto co

«The invigorating effect

a maggior parte del pubblico lo conosce per le piacevoli conduzioni di tanti programmi televisivi che lo hanno reso popolare.

Quello che non tutti sanno è che Davide Mengacci, milanese "doc" classe 1948, è ancor prima un grande fotografo. Un'arte – la sua - che ha cominciato a praticare da giovanissimo, quando aveva appena 11 anni.

L'agenzia pubblicitaria internazionale fondata dal padre Guido gli ha dato modo di conoscere i nomi più importanti della fotografia, soprattutto degli anni Settanta.

Una passione, la sua, che lo ha spinto a prediligere i soggetti della piccola quotidianità cittadina. Ha lavorato anche per Il Giorno, La Repubblica e varie riviste del Touring. Al suo attivo ha varie mostre e pubblicazioni.

Nel 1985 cede l'agenzia e si tuffa nel mondo dello spettacolo. Lavora per le reti Mediaset, diventando il conduttore di molte celebri trasmissioni come "Scene da un matrimonio", "La domenica del villaggio", "Fornelli d'Italia" e molte ancora. Il suo stile informale, quel modo semplice ma forbito di comunicare alla gente, gli consentono di conquistare ben presto i favori del pubblico. Con "La domenica del villaggio" visita un'infinità di paesi, conosce storie e persone, che racconta poi amabilmente davanti alla telecamera.

Ci sono alcuni luoghi per i quali il conduttorefotografo ha una passione speciale: tra questi c'è anche Madesimo.

«Ci vado dal 1990, a sciare – racconta in esclusiva a *ValchiavennaVacanze* -. Amo la montagna, specialmente d'inverno.

A Madesimo ho tante persone care, come Aldo Trincavelli, dell'Hotel Emet. I miei tre figli hanno imparato lassù a sciare. Il mio rammarico è di non essere riuscito a tornarvi negli ultimi tre anni, a causa degli impegni di lavoro».

Davide Mengacci conobbe Madesimo attraverso gli articolo di Dino Buzzati: «Ho sentito parlare la prima volta di questa località da questo straordinario scrittore.

Purtroppo non ho fatto in tempo a conoscere Buzzati, però ho letto con passione ciò che scri-

Mengacci rroborante della montagna»

of the mountains»

veva di Madesimo e ne ho avvertito tutto il fascino. Madesimo è una località raffinata ed elegante, lontana dai circuiti della mondanità: una dote per la quale l'ho amata dal principio. Vi ho trovato una sorta di protezione dalla caciara della vita di società».

Mengacci si dimostra sorpreso quando gli chiediamo di parlarci del suo lavoro di fotografo: «È una parte della mia vita di cui non ho mai parlato pubblicamente. Soltanto di recente sto scoprendo con tante persone che questa mia passione suscita un certo interesse.

Non mi definisco un dilettante, ma un amatore: lo faccio cioè con la disciplina e la serietà che metto anche nel mio lavoro, con l'unica differenza che non vengo retribuito.

Il genere in cui mi riconosco, che mi è più congeniale, è quello dello *street photography*, dedicato cioè alla vita urbana, raccontata soprattutto in bianco e nero».

La montagna non rientra tra i soggetti inquadrati dall'obiettivo della sua Leica. «Il motivo è semplice. La prima ragione è filosofica: i fotografi sono come gli scrittori, ognuno segue un suo genere. Il mio è quello della vita di città. La seconda, è più pratica: quando sono in vacanza mi guardo bene dal prendere in mano la macchina fotografica. È un'attività seria che non pratico nel tempo libero, a cui dedico impegno e attenzione».

Chiedo a Mengacci quali sono le emozioni, le sensazioni che la montagna gli trasmette.

«La montagna d'inverno per me è tonicità. Soprattutto nelle belle giornate di sole quando il clima è secco, il sole è forte: la sensazione fisica che avverto è tonificante, al di là del fatto che pratichi dello sport. Un po' come quelli che dicono che il lago mette malinconia: per me la montagna ha l'effetto di un corroborante, è stimolante».La nostra chiacchierata si conclude con una promessa: tornare il prima possibile in Valle Spluga.

«Lo farò certamente. Madesimo è nel mio cuore. La cosa che mi dà maggior soddisfazione è di aver educato i miei figli all'amore per la montagna. Il maggior rammarico, invece, è che negli ultimi tre anni non sono riuscito farglielo godere sulle piste di Madesimo».

Most people recognise him as the charming presenter of a range of television programmes which have earned him fame. What they don't realise is that the same Davide Mengacci, native of Milan where he was born in 19848, is first and foremost a very fine photographer. Moreover it's an art that he took up at the tender age of eleven. The advertising agency of international renown established by his father Guido had meant that he got to know of some of the most well-known photographers, particularly during the 1970's. But in 1985 he left the Agency and took a leap into the world of

show business. Working for Mediaset he became the presenter of some particularly celebrated shows.

But there are some places that this presenter-photographer holds particularly dear: and among them Madesimo features. "I've been coming since 1990 – to ski" talking exclusively to Valchiavenna-Vacanze – "I love the mountains, specially in wintertime. And in Madesimol have some very dear friends, like Aldo Trincavelli, of the Hotel Emet. My three children learnt to ski there too. My only regret is that due to pressure of work I haven't been able to get there in the past three years".

Davide Mengacci got to know Madesimo through the writing of Dino Buzzati. "I heard about the place for the first time reading something by this fabulous writer. Sadly it was too late to actually know Buzzati but I read with great interest what he had to say about Madesimo and it awakened my interest. I could already feel its charm. It's a little place with a style and refinement of its own, miles away from the frivolity and ostentation of the celebrity 'circuit': a quality I appreciated from the very beginning. I find it a sort of protection, a balance to the clamour of the social side of things"

Mengacci expressed surprise when his work as a photographer was drawn attention to "It's a part of my life I've never really talked about. Only very recently I detected that quite a few people have shown interest in it. I don't consider myself an amateur, it's more a passion: that's to say I approach it with the same discipline and a seriousness that I bring to my work., the only difference being that I don't get paid for it. The genre which interests me most, that draws me to it quite naturally is street photography, city life which I record mainly in black and white."

The mountains simply don't feature in the products of his faithful Leica. "The reason is quite simple. The first part is philosophical: photographers are like writers, each has his own 'field'. Mine's life in the town.

The second is more practical: when I'm on holiday I pretty much refrain from actually picking the camera up. It's a serious business - not a spare time activity, one that requires commitment and your full attention". I invite Mengacci to say what sensations he picks up from the mountains.

"For me the mountains in winter act as a tonic. Specially those beautiful sunny days when it's so dry.

When the sun's so powerful: it works as a real tonic for me physically, other than that there's the sport. It's a bit like when people say that the lake has a melancholy: for me the mountains have a real re-invigorating effect, a stimulant almost."

Our enjoyable chat ends on a promise: he'll be back in the mountains in Valle Spluga just as soon as he can.

"Most certainly. Madesimo's in my heart. And one thing that gives me a lot of satisfaction is that I introduced the love of the mountains to my children. And a big regret – that we haven't been able to enjoy the Madesimo slopes for the last three years."

Storia e storie di FRACISCIO

Fraciscio - Its Life and Times...

A cura di Guido Scaramellin Centro studi storici Valchiavennaschi www.clavenna.it

redo che nessun toponimo abbia subìto da chi non è del posto tante storpiature quanto Fraciscio. Molto spesso ne si "addolcisce" la pronuncia introducendo una "n" e facendolo diventare Franciscio, probabilmente per assonanza con il nome Francesco, con cui non ha niente a che fare. Semmai, secondo don Tarcisio Salice, che mi piace ricordare a pochi mesi dalla morte, può derivare da un verbo simile in latino medievale che significa rompere il ghiaccio. Certo è che in una pergamena del 1217 il paese è scritto Fragiscio. A indicare che non era più un alpeggio stagionale per i pastori e allevatori del piano di Chiavenna, della bassa Valtellina e dell'alto Lario, è l'esistenza della chiesa di San Rocco, che ha una

data precisa di costruzione: 1474. Lo testimonia lo storico e canonico Giovan Giacomo Macolino in un'opera del 1686, quando tuttavia la data, incisa sull'architrave dell'ingresso, era già stata coperta con della calce da "poco amatori e niente curanti dell'antichità", com'egli scrive. Fraciscio si è sviluppato sul primo pendio, sopra il quale è il pianoro di Motta, in una posizione esposta a sud e da cui lo sguardo spazia, oltre il torrente Rabbiosa (eloquente il nome!), sulla vasta lingua verde delimitata dai boschi di Mottàla, Gualdéra, Bóndeno fino ad Àvero. La vita lassù fu dura, legata com'era alla pastorizia, all'allevamento a conduzione familiare e a quel poco che dava la terra, a cominciare dalle pregiate patate.

LUOGHI DA SCOPRIRE



stanziale è in progressiva diminuzione, ma per fortuna il paese non è stato abbandonato, com'è invece successo ad altri sul versante opposto della valle. A dare un po' di vita, non solo d'estate, è a Gualdera la Casa alpina San Luigi, sorta sui luoghi dove don Guanella visse gli anni spensierati della fanciullezza e dove alcune statue in bronzo lo ricordano, così come nella piazza a lato della chiesa di Fraciscio, dov'è il busto in bronzo del cittadino più famoso del paese, vegliato dal campanile costruito a fine '700.

Con il '900 Fraciscio divenne sede di villeggiatura estiva dei chiavennaschi, che amavano la tranquillità e che nei primi decenni di quel secolo furono serviti dalla strada carrozzabile che sale da Campodolcino, progettata da un ingegnere, che fu anche valente storico: il comasco Antonio Giussani. Se si prosegue sulla destra della valle della Rabbiosa, salendo verso nord si raggiunge l'alpe Angelòga a quota superiore ai 2000 metri, con la capanna alpina del Cai Chiavenna davanti al romantico laghetto, il tutto vigilato dalla mole del pizzo Stella, una delle vette oltre i 3000 della val San Giacomo. L'architettura tipica, di cui si vedono ancora oggi molti esempi, ha a Fraciscio una delle testimonianze più interessanti in valle, a due passi dalla chiesa: quella Ca' Bardassa, che la Comunità montana ha aperto come museo. Tra le personalità locali passate alla storia si ricorda il maggior pittore del Seicento nel territorio dell'attuale provincia di Sondrio, Giovan Battista Macolino nativo di Gualdera, ma soprattutto, per la sua vasta notorietà, don Luigi Guanella, che con capacità e tenacia da montanaro ha fondato tra Otto e Novecento istituti in tutto il mondo a favore dei meno fortunati. Si può visitare la sua casa con la raccolta "stüa". Anche la chiesa, in occasione della sua beatificazione nel 1968. è stata ridipinta da Torildo Conconi con scene della vita del beato, perdendo il suo carattere di semplicità montanara. Ma qualcosa dell'edificio precedente è tornato da poco alla luce: nelle pareti del presbiterio sono emerse figure a mezzo busto di vari santi, corpulenti e solenni, pur nella loro sommarietà, forse quelli che fece in tempo a vedere da fanciullo anche don Guanella. Nel pavimento davanti all'altare è sepolto un altro prete del luogo: monsignor Tomaso Trussoni, vescovo di Cosenza nei primi decenni del '900. E per il gran numero di religiosi, nati a Fraciscio negli ultimi secoli, i suoi abitanti sono e soprattutto erano chiamati Tèra santa, Maia Patér, Dotrinéta. Oggi molto è cambiato e le vocazioni religiose, anche a Fraciscio come altrove, non crescono più come funghi. D'altra parte la popolazione



I'd be surprised if any other place name has endured much more bungling of pronunciation than Fraciscio has. Locals excepted of course. More often than not an 'n' is miraculously introduced rather softening the sound and becoming Franciscio, probably because of the similarity to the name Francesco which in reality has no bearing on the place name at all. According to don Tarcisio Salice, who I remember with affection just a few months before he died, it's quite possible that it derives from a mediaeval Latin verb signifying 'to break the ice'. What is clear is that it was referred to in parchment documentation of 1217 as Fragiscio. The existence of the San Rocco church constructed in 1474 is an indication that at that time the village itself had become more than simply summer pastures used by shepherds and breeders from the lower Valchiavenna and Valtellina, and alto Lario. The historian and canon Giovan Giacomo Macolino, in a work of 1686, writes that the date of the church inscribed on the entrance lintel had by that time been obscured with lime by "people who cared little of past history".

Fraciscio developed along the lower slope, above which is the plateau of Motta, on an exposed position facing a south where, apart from the torrent Rabbiosa meaning 'furious' (and thus speaking volumes), you stare into space —or more precisely into the stretch of greenery defined by the woodlands of Mottàla, Gualdéra and Àvero.

Life up there was hard, tied as it was to animal breeding and rearing by tenant families, plus what could be gleaned from the land itself, with precious potatoes as a base. The arrival of the 1900's saw Fraciscio become a summer resort for the people of Chiavenna, who enjoyed the peace and quiet, and within the early part of the same century a road suitable for cars was constructed from Campodolcino. The architect was the engineer Antonio Giussari from Como who was also a capable historian. If you go along to the right of the Rabbiosa, climbing to the north you reach Alpe Angelòga at more than 2000 metres, where the Chiavenna CAI alpine refuge overlooks a charming little lake. All this watched over by the mass of Pizzo Stella, one of a number of peaks in Val San Giacomo

over 3000 metres. Because Fraciscio has some fine examples of typical Alpine architecture, it's undoubtedly one of the most interesting villages in the whole area; that of the Cà Bardassa, just a short walk from the church, has now been adopted as a museum by la Comunità montana.

Among the local characters who have gone into the history books is Giovan Battista Macolino, born in Guardera, and one of the best-known artists in the Province of Sondrio. However more than any other for his renown and reputation figures don Luigi Guanella who with typical capability and resolve of one reared in 'montanara' fashion, established - during the 18 and 1900's - supportive communities world-wide for the poor and needy. You can visit his house with its cosy "stua" within. At the time of its beatification in 1968 the church was re-painted by Torildo Conconi with portrayals of 'the blessed life' thus rather losing sight of the simple nature of a mountain existence. However some evidence of its former decoration are beginning to come to light: on the walls of the presbytery various saints are portrayed – half-busts, corpulent despite their frugality, though solemn-looking. Who knows perhaps in time we might even get to see the young don Guanells portrayed. Beneath the area in front of the altar another priest born locally is buried: monsignor Tomaso Trusori Bishop of Cosenza in the first decades of 1900. For the sheer volume of religious people born in Fraciscio in recent centuries its population were well-known as Tèra Santa, Maia Patér, Dotrinéta.

Naturally times change and today a religious vocation – even in Fraciscio – isn't to everyone's calling. At the same time the permanent population is in decline but happily the village has by no means been abandoned, a fate succumbed to communities on other valley sides.

And at Guardera the Alpine refuge San Luigi breathes life into the little spot all year round, in just the places where don Guanella spent his carefree youth and where today a number of bronze statues remember him, typically in the piazza alongside the church of Fraciscio a bronze bust celebrates the locality's most famous 'son' – now watched over by the 18th century bell-tower.



Nella pagina a fianco una vista panoramica di Fraciscio. Sotto: Gualdera e i suoi prati.

On the opposite page a scenic view of Fraciscio Below: Gualdera among the meadows.





Quando I²ACQUA diventa avventura

When water means adventure

a cura di Renata Rossi www.renatarossi.it foto di Franco Giacomelli

a proposta di questa estate ha il sapore dell'avventura: percorreremo i luoghi in cui scende l'acqua, per cercare emozioni nuove, lasciandoci guidare dalla corrente. Scopriamo insieme in questo viaggio fotografico, il mondo del canyon: un mondo selvaggio e dolce allo stesso tempo, al confine tra rocce levigate e il verde del bosco, tra il fragore dell'acqua viva e i riflessi e le scintille di luce del torrente. Seguitemi.

Summer promises all the fun and flavour of AD-VENTURE!: by simply following the natural course of rushing water - discovering thrills anew, and allowing the water itself to point the way. Come with me on this photographic voyage of discovery to the world of the canyon: wild yet at the same time welcoming, hovering between smooth rock and verdant woodland, between the thunder of coursing water and the reflection and explosion of light within. Let's go.

Muta in neoprene, casco e imbraco. Così equipaggiati iniziamo il nostro percorso nel cuore del torrente Boggia. Seguiamo la sua via e man mano che scendiamo nell'alveo sperimentiamo esperienze nuove ed emozionanti. Una cascata ci si presenta in tutta la sua fragorosa bellezza tra scintille di sole e spruzzi. Scendiamo con la corda al suo fianco ascoltandone il rombo che copre ogni rumore attorno e ci fa concentrare nella nostra azione, sospesi tra l'acqua viva e le rocce scure.

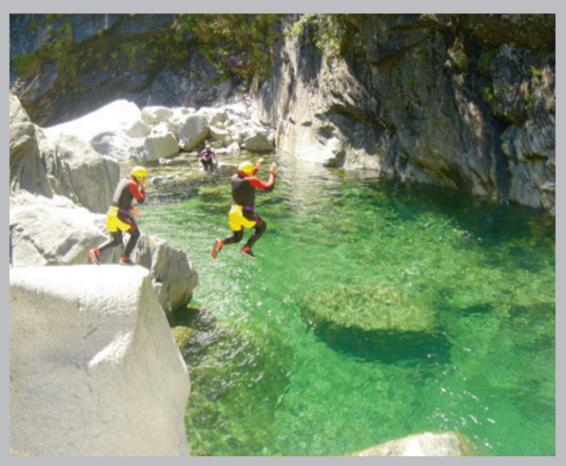
Synthetic rubber wet-suit, helmet and harness. Suitably equipped we're on our way to the heart of the Boggia torrent. Following its natural route, little by little we make for the river bed. You can sense the excitement.

A waterfall displaying all the crashing magnificence of dazzle and spray. Making our way down, the rope alongside, with the accompanying thunder drowning out all else and concentrating our minds on the task in hand, hanging above rushing water and dark rock.

Ecco una pozza d'acqua spumeggiante che ci concede un momento di relax, un idromassaggio naturale prima di affrontare una nuova emozione. A pool of foaming water and a welcome pause, within a natural jacuzzi before meeting the next challenge.

Per chi vuole provare il brivido del tuffo è l'occasione giusta! Il nostro torrente è ricco di momenti come questi: si può scegliere tra saltare o calarsi in corda. Suggestioni diverse, ma di grande intensità.

Just the opportunity to experience the thrill of diving headlong in. The torrent route offers up countless unforgettable moments like this: but if you prefer you can go down on the rope. Different means — same end, and both breathtaking.



Le acque color verde-azzurro di quest'angolo magico di Val Bodengo invitano al gioco coloro che hanno deciso di passare una giornata insieme nel mondo del canyon.

Divertimento e sport, ma con delle precise regole da rispettare . Prudenza, discesa in sicurezza e rispetto dell'ambiente sono norme da non dimenticare.

The blue-green waters of this magical corner of Val Bodengo prove all-too tempting for anyone game enough for a day's canyoning.

Great fun and marvellous sport, but it does have a strict code of practice. Caution, descend in safety and respect the environment — that's the philosophy lesson over.

Il rombo di questo incredibile scivolo d'acqua viva ci porta a conoscere un altro angolo di grandiosa bellezza del torrente Boggia. Siamo nella parte più selvaggia del percorso: le calate in roccia si alternano a salti elevati e a scivoli di forte portata. È un "percorso avventura" di grande suggestione e di notevole impegno, consigliato solamente ad esperti del canyoning.

Vi è piaciuto questo viaggio? E allora, perché non scendere dove scende l'acqua a cercare emozioni nuove per la vostra estate?

Vi aspetto.

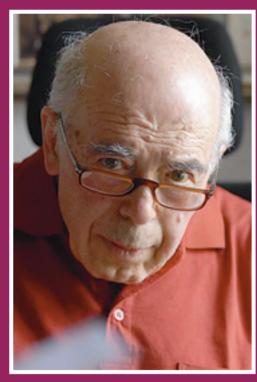
The roar of this extraordinary torrent of gushing water exemplifies nature's power and beauty. This is the wildest section: descending by rock-leaps and sliding within the waters themselves. It's an 'adventure playground' of enormous intensity, takes considerable commitment and is recommended only for experts within the canyoning world.

So what do you think? Are you up for it? We're here at the Boggia all summer... Waiting.



LA MOSTRA 41 30tin 4 grapa diellata per Elio Altare un Nomo grea distillerie Leu Leu Persthe della dilleria Levi levalità de la come manore qualito et 20 dicensosser (Alle)





Una mostra celebrativa al Mu.vi.s di Campodolcino

An exhibition in memory of the last "grapat" er anni, dietro alla porta del suo laboratorio a Neive in provincia di Cuneo, Romano Levi ha creato con un alambicco a fuoco diretto, straordinarie bottiglie di grappa, tappate a mano e decorate con etichette speciali disegnate da lui stesso.

Se ne è andato all'improvviso, il primo maggio 2008, a 80 anni. Levi era uno degli ultimi grandi "grapat" figlio della Valle Spluga, celebrato in tutto il mondo per quel suo modo unico di produrre alla vecchia maniera, distillati di vinaccia. Era considerato un maestro artigiano dell'alambicco. Aveva creato uno stile tutto suo, sia per la qualità dei propri distillati, che per le modalità con le quali li produceva.

Oggi, quelle bottiglie sono diventate l'oggetto del desiderio di molti collezionisti, raggiungendo cifre elevatissime.

Nato nel 1929 da Serafino Levi originario di Fraciscio di Campodolcino, nel 1933 rimase orfano di padre e nel '45 anche di madre. Il destino lo portò a continuare l'attività di famiglia. Divenne un "grapat" e prese in mano la distilleria che lo ha reso famoso. «Chi faceva la grappa - raccontò una volta Romano Levi - erano per lo più uomini che d'estate stavano in montagna con gli animali e d'inverno, ricoverate le bestie in stalla, si dovevano trovare un altro lavoro, spesso inventandoselo. Questi grapat avevano imparato il mestiere distillando le vinacce delle uve spremute della vicina Valtellina. Mio padre Serafino, come altri cinque dei suoi nove fratelli, era uno loro. Quando morì, la distilleria passò a mia madre che rimase uccisa di lì a poco sotto un bombardamento. lo avevo 16 anni e dovetti prendere in mano la situazione. Fino a quel momento avevo visto solo le cose superficiali, piacevoli del lavoro, senza conoscerne la fatica. Iniziai pensando: tanto è una cosa provvisoria».

Dopo la sua scomparsa, a Campodolcino è nato il progetto di rendere omaggio a questa figura, che ha incarnato il senso di una tradizione radicata sin dal Settecento. «Ad aprile – racconta Luigi Gregorio Fanetti promotore dell'iniziativa - mi ero messo d'accordo con Romano Levi e il sindaco di Neive di fare anche in valle Spluga una mostra sui grapat. Aveva promesso di tornare a Campodolcino per quell'occasione. Ci proponevamo di rendere omaggio a questa figura, che ha incarnato il senso di una tradizione radicata sin dal Settecento».

Romano Levi non era sposato, né ha avuto figli. Viveva solo, con la sorella Lidia. L'anno scorso la Regione Piemonte gli ha dedicato una grande rassegna a Palazzo Bricherasio A Torino. Le sue grappe così particolari erano, famose in tutto il mondo, apprezzate da personaggi famosi.

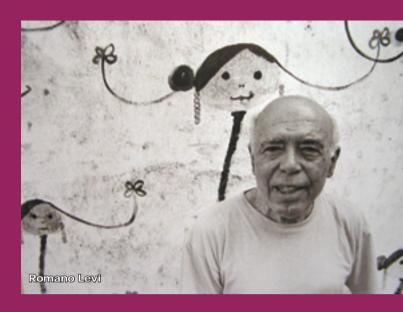
Poeta e artista, la sua arte sopraffina gli era valsa i consensi dell'ex cancelliere tedesco Kohl e Cesare Romiti, Marcello Mastroianni e Antonello Venditti, Bruno Lauzi e Tino Buazzelli, Nicola Arigliano e l'ex ministro Siniscalco.

Come scrisse Sergio Miravalle in un suo ritratto, la vita di Romano Levi si poteva contare in fiammiferi. Ne accendeva uno all'anno in autunno. Quella fiammella gli serviva per mettere in funzione l'alambicco a fuoco diretto della sua vecchia distilleria. Non lo avrebbe spento che in primavera.

Romano era diventato una celebrità quando Luigi Veronelli, nei primi anni Settanta, lo segnalò su «Epoca», battezzandolo il «Grappaiol'angelico».

La grappa stava uscendo dalle osterie: quelle etichette dai bordi irregolari disegnate a mano che raccontavano scampoli di vita e di poesia, attirarono subito l'attenzione del pubblico più colto e raffinato. Senza mai muoversi da Neive, Romano Levi si ritrovò al centro di interessi e curiosità che ne hanno fatto un mito vivente.

Oggi, tutto questa esperienza è raccontata nella splendida mostra, aperta tutta l'estate fino alla fine di agosto nel museo della Via Spluga e della Val San Giacomo, a Campodolcino.



For almost a lifetime within the walls of his laboratory/workshop at Neive in the province of Cuneo, Romano Levi produced exceptional grappa. Bottled by hand and decorated with labels bearing designs by the man himself. Romano died suddenly, aged 80, on the 2nd May this year. He was one of the last great grappa producers (grapat); of Valle Spluga parentage, and renowned all over the world for his original methods of distilling pressed grape residue – in traditional time-honoured fashion He was quite simply regarded as a maestro of the still. An artisan. His style was unique – noted equally for the quality of the distilled product and for the process that went into its making. Bottles of grappa from the Roamo Levi 'production line' are today much sought-after, very collectable and attract hefty sums when offered for sale.

His parents originated from Fraciscio di Campodolcino, and Romano was born in 1929, losing his father when he was merely



four years old, and in 1945 his mother also died. Fate was to lead him to become the 'grapat' that we recognise today, running the distillery which is now famous worldwide. "Grappa producers" Romano once recounted "were essentially men who in summertime were occupied in the mountains with their stock, and who then in wintertime - with the animals safely indoors - had to discover an alternate means of making a living - often somewhat improvised. These grappa producers had learnt their craft distilling the remains of grapes pressed in nearby Valtellina. My father Serafino, along with five brothers out of a total of nine, was simply one of these particular artisan. On his death the distillery naturally passed to my mother but she too was killed a short time later in a bombing raid. I was 16 and it was up to me get to grips with the situation. Up until that point I'd only really been aware of the superficial elements - the more enjoyable parts of the production, without understanding the more difficult aspects. My initial thoughts were that it would all be very temporary!"

Following his death, Campodolcino began the project which will culminate in a fitting tribute to this extraordinary character, who embodied a genuine tradition with roots that go back to the 17th century.

Romano Levi never married, had no children, but shared a house with his sister Lidia. Only last year the city of Turin dedicated an impressive exhibition to him, staged in the Palazzo Bricherasio. So very special were his grappa that they found fame the world over and were appreciated by some easily-recognisable names. A poet and artist, his masterly creations gained the consensus of such as the German ex-Chancellor Kohl and Cesare Romiti, Marcello Mastroianni and Antonello Venditti, Bruno Lauzi, Tino Buazzelli, Nicola Arigliano and the ex-minister Siniscalo.

As Sergio Miravalle wrote in a pen-portrait, the life of Romano Levi could be counted in match-sticks. He struck one every year in Autumn. It was used to light the fire which served the still within his old distillery. Not until Spring would it be extinguished.

Romano had become a celebrity as early as the 70's when Luigi Veronelli, in 'Epoca' christened him "II Grappaiol'angelico". Grappa was emerging from the taverns and with the special labels on the bottles – individually created by hand and featuring little poetic glimpses of life itself - it was to find another 'public' – one perhaps more cultured or refined than was the norm. Thus, without ever leaving Neive, Romano Levi found himself at the centre of much attention – and became a living legend.

We are fortunate that today much of his personal history and that of his life-long work is represented by a fine exhibition at the Museo della Via Spluga, open throughout the summer.

Mu.Vi.S. Calendario eventi estate 2008

balance

LUGLIO / JULY

5 sabato

h 15 - Cà Bardassa - Fraciscio, INAUGURAZIONE MOSTRA PITTORICA di Wanda Guanella "Religiosità e operosità nella Valle"

OPENING of the ART EXHIBITION - Wanda Guanella "Religiosità e operosità nella Valle"

h 21 - Presentazione escursioni con geologo Presentation of excursions with a geologist

Dal 7 al 14

h 21 - Ebraismo e Cinema - Introduzione di Giulio Martini al Palazz Judaism and the cinema - lecture by Guilio Martini at Palazz

12 sabato

h 16 - INAUGURAZIONE MOSTRA FOTOGRAFICA sul centenario GUARE-SCHI OPENING OF A PHOTOGRAPHIC EXHIBITION on the centenary of GUARESCHI

26 sabato h 21 - Concerto Musicale "Musica europea dal Rinascimento ad oggi" Luca

Concert "European music from the Renaissance to the present day" Luca Marazzi (guitar)

17 giovedì GITA CULTURALE "Mesolcina":S. Bernardino, Mesocco e Soazza

CULTURAL EXCURSION "Mesolcina" S. Bernadino, Mesocco and Soazza

Data da Presentazione Libro Giochi della tradizione in Val San Giacomo MUVIS definire Book presentation: Traditional games in Val San Giacomo - MUVIS

19 sabato Inaugurazione MOSTRA "Romano Levi da Neive" L'artigiano della grappa

Opening EXHIBITION "Romano Levi from Neive" Master grappa producer

AGOSTO / AUGUST

Tutto il mese MOSTRA "Guareschi centenario" e "Romano Levi"- MUVIS

All month EXHIBITIONS "Guareschi centenario" and "Romano Levi" - MUVIS

Tutto il mese MOSTRA Wanda Guanella alla Cà Bardassa
All month EXHIBITION - Wanda Guanella at Cà Bardassa

2 sabato h 14 - ESCURSIONE BOTANICA (i punti di ritrovo verranno indicati in se-

guito)

BOTANICAL EXCURSION (meeting place to be arranged)

6 mercoledì h 21 - Serata presentazione escursioni con geologo

Presentation of excursions with biologist

9 sabato h 14 - ESCURSIONE BOTANICA

BOTANICAL EXCURSION

16 sabato h 14 - ESCURSIONE BOTANICA

BOTANICAL EXCURSION

23 sabato h 14 - ESCURSIONE BOTANICA

BOTANICAL EXCURSION

21 giovedì Gita culturale "Bregaglia" (Soglio, Stampa- Chesa Granda, Bondo e Vicoso-

prano)

Cultural excursion to Bregaglia (Soglio, Stampa- Chesa Grande, Bondo and

Vicosoprano

23 sabato h 21 Poesia dialettale e musica - MUVIS (Poesie di Paolo Raineri e chitarra

di Luca Marazzi)

Diallect poetry and music - MUVIS (Poet Paolo Raineri and Luca Marazzi on

guitar)

30/31sab-dom Convegno e presentazione guida turistica "VIA PRIULA E GRIGIONI" Tra la

via Priula, il Passo dello Spluga ed i Grigioni, un antico percorso per un

moderno itinerario Turistico MUVIS

Convention and presentation of the Tourist Guide "VIA PRIULA e GRIGIONI" Between the Via Priula, il Passo Spluga and I Grigioni, an ancient footpath for

today's trekking tourists - MUVIS

Data da Festa gastronomica del Museo + "superculp" organizzati AMICI DEL MU-

definire SE

Date to be arranged: A gastronomic delight at the museum plus "superculp"

organised by Friends of the Museum

Formaggi di capra II MASCARPIN de la

Socks appeal! A local cheese with a difference...



u il fiorentino Benedetto Dei (1418-1492), ambasciatore volante della corte medicea presso i signori di Milano, a citare per primo il mascarpìn di capra, nel primo di quattro sonetti del 1452, in cui satireggiò la cucina lombarda e che inizia con questo verso: "Chi levasse e laccietti e mascherpìn...". Da allora molto tempo è passato, ma in Valchiavenna, e segnatamente in Val Codera, questo latticino a base di siero di latte di capra, dalla singolare forma affusolata che lo fa assomigliare ad un dirigibile, continua ad essere prodotto, con la maestria di sempre, per i palati più golosi. Anzi, non è molto che ha ricevuto la sua consacrazione ufficiale come prodotto agroalimentare tradizionale della Regione Lombardia, figurando dal 2005 in elenco al nº 40 dei latticini tradizionali sotto il nome di "Mascarpìn de la calza". Il nome fa riferimento alla particolare modalità di produzione: dal siero, portato alla temperatura di 60°C e poi scaldato a 85°C, per aggiunta di allume di rocca o siero acidificato, si separa per affioramento un coagulo che viene travasato in una tela ad imbuto a forma di calza: lasciata asciugare previa compressione

del telo, la nostra ricotta si presenta di forma tronco conica, a superficie solcata fiorita, di peso variabile e a pasta chiara, di gusto latteo e delicato se consumata fresca, da sola o con l'accompagnamento di verdure o di mostarde (insuperabile in Val Codera con le patate del Piàz o con le castagne mostardate). Da sempre, tuttavia, per facilitare la conservazione del prodotto, si usa salare leggermente ed affumicare i mascarpìn, ponendoli a fianco del focolare: ecco che allora un colore dorato conferisce alle ricotte un aspetto unico ed un gusto più intenso. I mascarpìn così trattati possono conservarsi per anni e fungere da gustoso condimento per primi e pietanze. In Val Codera il mascarpìn costituisce da sempre il vanto e la bandiera dell'attività casearia locale: anche se ultimamente la produzione, con il ridursi dell'allevamento caprino, è limitata (produzione nel borgo di San Giorgio), il ritorno a Codera di un giovane che si è dedicato all'allevamento caprino con piglio moderno, ma senza dimenticare la tradizione, fa ben sperare nel futuro di questa vera e propria prelibatezza che sanno offrirci la nostra gente e le nostre montagne.



It was the Florentine Benedetto Dei (1418-1492) roving ambassador in Medici times for Milan noblemen who initially mentioned the cheese 'il mascarpin' in the first of four sonnets of 1452 in which he satirised the local Lombardy cuisine and poked fun at the production methods. That was then. But in Valchiavenna and particularly in Val Codera this rather special dairy product continues to be made using the same extraordinary mastery of old. It has a base of goat's whey which is first tapered into an individual shape that rather resembles an airship. It's a very popular local cheese appealing particularly to those of us with somewhat exuberant tastes.

And in fact it's not that long ago that it received its official blessing as a bona fide traditional agroindustrial product within Lombardy, appearing as it did only in 2005 as the 40th in a list of traditional dairy products under the name "Mascarpin de la calza".

Not surprisingly the name makes reference to its method of production: the whey is brought first to a temperature of 60° and then heated to 85° when the mineral alum or acidified whey is combined with it.





Separation occurs with a curd forming on the surface which is then poured into a canvas-type cloth and funnelled into a sock-shape. Hence the name.

Once left to dry and subject to the shrinkage of the material, the Lombardy ricotta then appears more cone-shaped, with a furrowed mouldy surface, varying in weight, light of colour and with a milky and delicate flavour if eaten when young, either by itself or accompanied by sweet fruit or vegetables. (In Val Codera Piàz potatoes or with chestnuts in syrup prove unbeatable combinations). And inevitably in order to make conservation easier the mascarpin is lightly salted and smoked, by leaving it alongside the fireplace: in this way the ricotta adopts a golden colour giving it a most particular appearance and importantly a more intense flavour.

Mascarpin treated in this method can be preserved for years and serves as a robust and tasty offering for either first or main courses. In Val Codera itself mascarpin represents the pride and joy of local dairy produce. A veritable flagship for local dairymen, even though recently owing to the decline in goat-rearing, production has become more limited. Though the village of San Giorgio features prominently. But there's good news: the welcome return of a young dairyman who is committed to goat-rearing using perhaps more current methods although by no means neglecting tradition, breathes hope for the future for this genuine and vital delicacy courtesy of our very own 'locals' at home in the mountains.

Salire in quota senza fatica

IMPIANTI APERTI anche d'estate

Getting to the tops the easy way! Summer transport systems for visitors

ono due gli impianti di risalita che accenderanno i motori durante la stagione estiva.

La cabinovia "Larici" - che collega il centro di Madesimo con il rifugio a 1900 metri di quota - sarà attiva tutti i giorni da sabato 5 luglio fino a domenica 31 agosto, dalle 9.30 fino alle 17.45. In pochi minuti si potrà raggiungere lo splendido terrazzo affacciato sulle Alpi, per godere una giornata di sole e relax. La tariffa di sola andata per gli adulti è di 5 euro, mentre l'andata e ritorno costa sette euro. Ridotto il prezzo dei passeggeri ragazzi e senior: 4 euro per l'andata e 5,50 euro se si aggiunge anche il ritorno. Il ristoro "I Larici" sarà fruibile anche per la cena con l'utilizzo gratuito della cabinovia dalle ore 19 alle 23. Queste le date dell'apertura serale: sabato 12-19-26 luglio; nei giorni del 2-9-10-12 agosto; dal 14 al 17 agosto e il 23 agosto. La funicolare "Sky Express" tra Campodolcino e Motta aprirà durante i week-end di luglio del 5-6 e 12-13, dalle ore 9 alle 17,45. L'apertura quotidiana sarà resa operativa da sabato 19 luglio fino a domenica 24 agosto. La tariffa per gli adultilè di 4 euro per la sola andata, mentre l'andata e ritorno costa 6 euro. Ragazzi e senior pagano 3 euro l'andata e 4,50 euro l'andata e il ritorno.

Two of the important means of reaching popular 'high spots' will be in operation throughout the summer.

The cabin-way "Larici" which links the centre of Madesimo to the refuge/restaurant at 1900 metres will be open every day from Saturday 5th July until Sunday 31st August, from 9.30 until 17.45. It takes just a few minutes to get the fabulous terrace overlooking the Alps where you're guaranteed a relaxing day under clear blue skies. A single for adults costs 5 euro whilst a return is just 7 euro.

There's a reduction for the youngsters and for senior citizens at 4 euro a single and 5.50 a return ticket. An added bonus is that the restaurant will also be open for dinner with free use of the cabin-way between 19.00 and 23.00 in the evening. This applies to the following evenings: Saturdays 12-19-26 of July; plus 2-9-10-12 of August and in the same month from 14th to.17th and the 23rd.

The underground funicular railway "Sky Express" will open the July weekends of 5-6 and 12-13, from 9.00a.m. until 17.45. It will then operate on a daily basis from Saturday 19th July until Sunday 24th August. Price for an adult single is 4 euro and for a return 6 euro. Children and senior citizens will pay 3 euro one-way or 4.50 euro for a return.

ra i vini Sassella prodotti in Valtellina, debutta quest'anno una nuova, prestigiosa etichetta. È il San Lorenzo delle cantine Mamete Prevostini. Questo vino nasce nella tenuta dell'omonimo monastero delle suore di Santa Croce, a Sondrio, che nel 1100 trasformarono il castello già esistente in un convento benedettino.

Per la sua esposizione al sole, il microclima e le caratteristiche del terreno, questa è considerata dagli esperti una delle zone più pregiate dell'area del Sassella. Al punto da convincere il produttore a dare vita a un grande Cru.

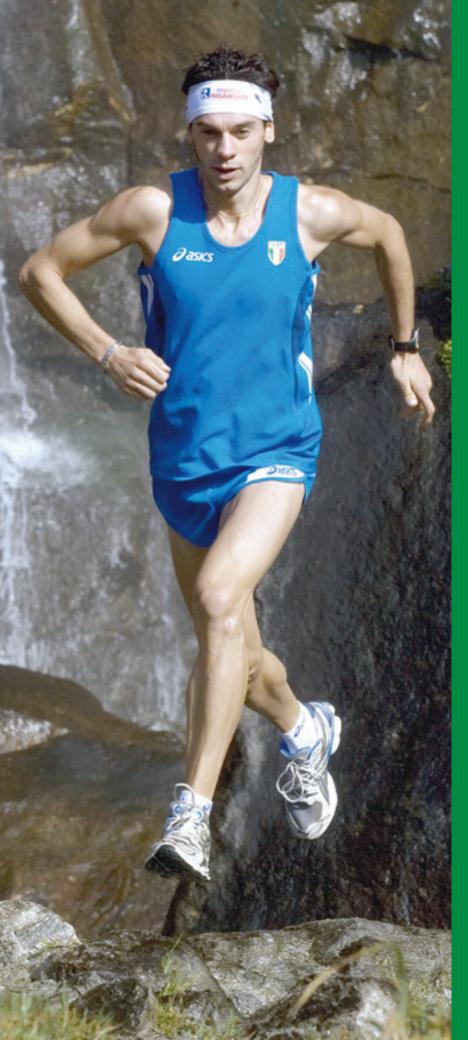
Tutto ha avuto inizio quando Prevostini alcuni anni fa, ha impiantato nuovi cloni selezionati di uve Nebbiolo sulla superficie terrazzata di quasi un ettaro e mezzo, cinta dalle mura del monastero. Nel 2005 è stata realizzata la prima vendemmia, il cui risultato può essere apprezzato nelle bottiglie poste in vendita quest'anno. Affinato un anno in botti di rovere, e lasciato maturare per un altro anno in bottiglia, il Sassella San Lorenzo esalta le caratteristiche organolettiche di questo giovane e promettente vigneto. «La vendemmia del 2005 è annoverata tra le migliori della Valtellina – racconta Mamete Prevostini, titolare dell'omonima cantina a Mese -. Ci siamo subito resi conto della straordinarietà di questo prodotto. Da qui la scelta di dedicare un'etichetta alla vigna San Lorenzo offrendo agli amanti del Sassella un prodotto unico e straordinario, disponibile nelle migliori enoteche».



There's a debutante this year among the Sassella wines produced in Valtellina. A brand new label of considerable prestige. It's il San Lorenzo and no surprise that it comes from the cellar of Mamete Prevostini. The wine emerges from the estate bearing the same name as the monastery 'Sisters of Santa Croce' in Sondrio, where in 1100 the castle in situ was transformed into a Benedictine convent. For its exposure to the sun, the micro-climate of the area and the make-up of the land itself, this region is considered one of the most vital in Sassella production. So much so that it was only a matter of time before the estate introduced Grand Cru.

It all started some years ago when Prevostini selected and planted new variants of the Nebbiolo grape on his terraced vineyard of almost a hectare and a half, a stone's throw from the monastery gates. 2005 saw the first harvest which then produced some of the most appreciated bottles placed on sale that year. However, refined in oak barrels for a year, then left to mature in bottles for a further year, il Sassella San Lorenzo fully extols the classic features of this young and highly promising vineyard in every sense. "The 2005 grape-harvest is accepted as among one of Valtellina's finest" explains Mamete Prevostini, owner of the Mese cellar bearing his name, "And we began to appreciate just what an extraordinary product we had. From there it was simply a question of choosing to devote a label to the San Lorenzo vineyard so that enthusiasts of Sassella could enjoy an original and special new product which is now available from quality wine merchants".





Ai blocchi di È UN'ES

On your marks! Two to set the pulse raci

ue eventi sportivi animeranno l'estate in Valchiavenna.
Il primo è fissato per domenica 13 luglio e vede protagonisti in Valle Spluga i campioni delle ruote dentate a pedale impegnati nel 2° Trofeo Cross Country – Città di Madesimo, la gara di mountain bike valida anche per il circuito delle Tre Province.

Il tracciato di circa otto chilometri disegnato dagli esperti si snoda nei boschi tra Madesimo e Motta di Campodolcino. La partenza è fissata in piazza Bertacchi, davanti alla chiesa del paese. Dopo un breve giro di lancio sull'asfalto, le mtb inizieranno la salita dai 1550 metri di Madesimo, fino a 1720 metri di Motta, seguendo la pista di sci Lago Azzurro. Da qui si prosegue nel bosco in salita fino a Motta Alta, quota 1860 metri, per poi rivolgere il manubrio verso valle e imboccare la discesa.

L'anello dovrà essere percorso tre volte. Il pubblico potrà seguire la gara dai punti panoramici situati lungo il percorso. I campioni dovranno affrontare molti passaggi tecnici, singletrack, salite al limite delle resistenza e discese ripidissime su fondo disconnesso da percorrere alla massima velocità. Lo spettacolo, dunque, è assicurato. Una prova massacrante, destinata a premiare solo gli atleti che possiedono una preparazione tecnica completa. Il Trofeo Madesimo è aperto anche a chi intende partecipare a livello amatoriale.

È una sfida di resistenza e di potenza, in una corsa contro il tempo. Per chi volesse aderire, le iscrizioni si chiudono venerdì 11 luglio alle 20, inviando un fax al numero 0343 37361 oppure una e-mail all'indirizzo: madesimo.consorzio@valchiavenna.com.

Domenica 20 luglio a Chiavenna, lo specialista di corsa in montagna Marco De Gasperi proverà a superarsi nel record di chilometro in verticale sul sentiero che collega la città al borgo di Lagünc. La gara a cronometro si svolge su un percorso molto ripido, seguendo la mulattiera lunga 3298 metri, con un dislivello esatto di mille metri. Uno scenario che ben si presta ad un tentativo di record mondiale. La prova sarà realizzata all'interno della gara che ogni anno

partenza

TATE DI SPORT

sporting occasions ng this summer

COLUMN CO

si svolge su questo tracciato. Il percorso è già stato misurato e omologato da Raimondo Balicco, tecnico della Fidal per la corsa in montagna. Alla partenza e all'arrivo saranno posizionati dei cippi per la certificazione federale dei tempi.

La sfida è lanciata. A cornice della kermesse sportiva ci sarà la festa della frazione. Il programma della giornata si apre alle 8 con le iscrizioni che si chiuderanno alle 9. Alle 9.30 è prevista la partenza della 23ª edizione del **Trofeo Amici Madonna della Neve Lagunc**. La conclusione della gara è fissata per le 11.30, con la celebrazione della santa messa e il pranzo nel borgo alpino. Nel pomeriggio, avverrà la certificazione dei risultati e la cerimonia ufficiale delle premiazioni. Per maggiori informazioni o per iscriversi, contattare www.merathletic.org.

The first represents the 2nd staging of **Trofeo Cross Country** – **Città di Madesimo** when on **Sunday 13**th **July** the champions of two wheels will be competing on mountain bikes in a race which has now been adopted by the **Tre Province** circuit. It's a pretty tough course of around 8 kilometres designed to meander through woodlands between Madesimo and Motta di Campodolcino. The start is within piazza Bertacchi, in front of the Parish Church and after a short opening spin on the asphalt road the bikers begin the climb from Madesimo at 1550 metres up to the 1720 metres of Motta following the ski slopes of Lago Azzurro. Once therethe route moves upwards again through the woods to Motta Alta at 1860 metres from where racers will steer sharply back down towards the valley and begin the fast descent.

It's a route undertaken three times and spectators can choose many of the scenic points along the course to watch the race. The potential champions have to tackle some extremely technical passages, single track, climb at the very limits of their endurance before flying back down on rough tracks throwing caution almost to the wind. Thrills and spills are guaranteed. It's a killer of a race that will reward only those athletes who have all the technical and physical attributes based on a solid preparation. However the **Trofeo Madesimo** is also open to biking enthusiasts intent on venturing forth for a little excitement of their own and at the same time a very personal endurance test in a race against the clock. Anyone wishing to take part should register before 20.00 on Friday 11th July by sending a **fax** to 0343 37361 or **e-mail** madesimo.consorzio@valchiavenna.com.

On Sunday 20th July in Chiavenna the mountain racing specialist Marco De Gaspari will attempt to break the record for a vertical kilometre on the path which links the town to the village of Lagünc. The time-trial understandably follows a very steep route along an old mule track for 3298 metres and with a height differential of exactly 1000 metres. It's a stage which lends itself perfectly to a world-record attempt. and will be unveiled within the context of the annual race which follows precisely this route. Everything appears set as the course has already been measured and ratified by Raimondo Balicco of Fidal for mountain racing. The challenge has been laid down. And around this exciting sporting event the local 'festa' has been planned. The day begins at eight with registration which will close at 9.00. At 9.30 sees the actual race - for the Trofeo Amici Madonna della Neve Lagünc. It's envisaged the spectacle will be completed by 11.30 and be followed by the celebration of Mass and then a typical Alpine village lunch. During the afternoon results will be announced with the official presentation ceremony. For further information and registration contact www.merathletic.org.





n luogo magico, dove prendersi cura di sé può anche diventare un gioco. D'estate Bormio Terme è tutto questo: un punto di riferimento per grandi e piccini, nel quale rilassarsi e vivere una vacanza piacevole, senza dimenticare il divertimento e la salute. Con la bella stagione, la splendida struttura rinnovata di recente si tuffa nel periodo più vitale dell'anno, aprendo il giardino e il solarium ai propri ospiti. I settori "Sport-Benessere" e "Cure termali" offrono una gamma molto vasta di servizi che vanno dal fitness all'estetica, dai trattamenti alla salute, con molte prestazioni convenzionate con il Servizio sanitario nazionale. Bormio Terme dispone di una ricca gamma di terapie ideali per chi soffre di disturbi all'apparato respiratorio, da trattare in modo naturale con gli effetti benefici prodotti dalle acque termali ricche di proprietà e principi curativi.

Le piscine interne e le vasche che proseguono nel giardino sono i luoghi più apprezzati dalle famiglie, che nei mesi caldi trascorrono ore di divertimento, facendo il pieno di energia nelle benefiche fonti termali. Cascate, scivoli, idromassaggi, saune, bagno turco e comode sdraio per prendere il sole all'aperto, completano la dotazione della struttura, che possiede anche una grande palestra attrezzata Technogym ideale per chi ama stare in forma.

Se poi mamma e papà volessero coccolarsi con massaggi e fanghi, il personale specializzato di Bormio Terme ha a disposizione una vasta serie di trattamenti disponibili nella struttura affacciata sulla vallata, da dove si domina tutta la magnifica comunità alpina.

Vaniteci a trovare con la vostra famiglia. Trascorrerete un'esperienza indimenticabile, che saprà rendere ancor più speciale la vostra vacanza in Valtellina.





Summer - and all roads lead to the Bormio Thermal Spa - where young and old can relax and enjoy a peaceful holiday within which entertainment and well-being play an integral part. With the arrival of the warm months the magnificent facilities here - all recently renovated – ensure that for guests it's the most vital time of the year – with gardens and solarium opening anew.

The sectors "Sport-Well-Being" and "Thermal treatments" provide an enormous range of facilities all with the guiding principle of fitness at their core, incorporating health cures alongside services within the National Health Service itself.

Bormio offers a variety of treatments and therapies for those who suffer from respiratory problems, beginning with natural cures around the beneficial effects of the curative thermal waters themselves.

The indoor swimming pool and the pools dotted about the gardens are much appreciated by families on summer holidays and provide hours of fun and relaxation; the hot springs having a real energising effect. Waterfalls, chutes, hydro-massage, saunas, Turkish baths all feature or if you prefer simply choose your deckchair and take in a little sun-bathing. The Centre lacks nothing and boasts a huge fully-equipped Technogym perfect for those who want to keep in optimum condition.

If mum and dad decide to treat themselves to massage and mud packs, the highly-qualified staff at Bormio can offer a rich programme of treatments all within the Centre dominating the valley and with magnificent panoramas all around.

Why not bring your family for a healthy break with us. It's an unforgettable experience and will make your stay in Valtellina even more special.





Tel. 0342 901325 Fax 0342 905220 www.bormioterme.it info@bormioterme.it



Turismo in VAL BREGAGLIA: quattro proposte per le tue vacanze

Holidaying in Val Bregaglia: 4 suggestions for Families

Ente Turistico Pro Bregaglia, per la stagione estiva ed autunnale 2008, propone ai suoi visitatori quattro interessantissime proposte ispirate al rispetto della natura, vicine alle famiglie con bambini piccoli, legate all'arte e alla tradizione della castagna.

The tourist body Pro Bregaglia have a number of Summer and Autumn proposals for visitors.

Four fascinating outings inspired by nature, aimed towards families with small children, alongside art and the local tradition of chestnuts.

VIA BREGAGLIA è un percorso dalla Svizzera all'Italia, che consente di viaggiare senza il peso dei bagagli, dimenticando la quotidianità con i suoi ritmi frenetici. Il percorso arricchisce le conoscenze di chi lo percorre e permette di vivere di persona la natura incontaminata.

Via Bregaglia is a trekking route between Switzerland and Italy, without the need for heavy bags. A perfect opportunity to forget hectic daily life. It's an extraordinary route full of the joys of nature in all its unpolluted majesty.

www.viabregaglia.ch

CIA C'AM VA, ideato da genitori della Valle Bregaglia, si propone alle famiglie con bambini piccoli (dai 3 ai 7 anni), a cui vengono suggeriti degli itinerari, percorribili con passeggino, a loro misura lungo la Via Bregaglia.

Cia c'am va. Dreamt up by parents within Val Bregaglia, ideal for families with children of around 3-7 years, full of suggestions for suitable walks and outings, push-chair friendly and made to measure.

www.ciacamva.ch

ARTE BREGAGLIA, dal 5 luglio al 21 settembre, tredici artisti contemporanei, di fama internazionale, espongono la loro arte lungo la Via Bregaglia, rendendo palesi le tracce del passato presentandole sotto una nuova luce.

Arte Bregaglia, from 5th July to 21st September thirteen artists of international renown will be exhibiting their diverse work along the Via Bregaglia juxtaposing the past with the present and showing the passage of time in a completely different light.

www.artebregaglia.ch

Ad inizio autunno proponiamo la quarta edizione del **FESTIVAL DELLA CASTAGNA**: una ricca offerta di attività che spaziano dalla raccolta dei frutti alla gita gastronomica, dalla visita alle aziende bregagliotte alla conoscenza delle tradizioni regionali. Domenica 5 ottobre: la Gita gastronomica.

The Chestnut Festival – now in its 4th year – signals the beginning of Autumn. **Festival della Castagna** proposes a range of activities spanning the harvesting of the fruit through to the cuisine surrounding it. Trips to Valbregaglia companies are incorporated illustrating all the traditions. Sunday 5th October sees the 'Gastronomic Excursion' on its way.

www.festivaldellacastagna.ch

Info: Ente Turistico Pro Bregaglia CH 7605 Stampa Tel. ++41 +81 822 15 55 info@bregaglia.ch - www.bregaglia.ch



In autunno ritorna Ia SAGRA DEI CROTTI

The Crotti festival

a tradizione gastronomica chiavennasca rinnova il proprio appuntamento con i sapori e i prodotti della tavola locale. Il primo e il secondo fine settimana di settembre - domenica 7 e dal 12 al 14 - la città ospiterà la consueta "Sagra dei crotti", la grande festa che richiama migliaia di appassionati, desiderosi di conoscere da vicino i locali che hanno reso celebre Chiavenna nel mondo. I "crotti" sono cantine naturali che si sono formate sotto i massi di frane molto antiche. In queste cavità soffia il "sorel", una corrente d'aria a temperatura costante, fresca d'estate e tiepida d'inverno, che rende l'ambiente ideale per la maturazione del vino e la stagionatura di salumi e insaccati. Durante la Sagra, molti crotti privati nel parco di Pratogiano aprono al pubblico grazie alla disponibilità delle associazioni di volontariato, che propongono agli ospiti i piatti della cucina locale, genuina e ricca di tradizione, in un ambiente tipico a cui non manca un tocco di raffinatezza. Le specialità che si possono apprezzare in questa festa sono varie: dai pizzoccheri bianchi della Valchiavenna, alle costine cucinate sulla "piota", la polenta, ottimi formaggi e salumi d'alpe, dolci particolari, senza dimenticare il rinomato vino rosso della Valtellina. La Sagra ha origini lontane. Per valorizzare i crotti, soprattutto quelli di Chiavenna, nel 1956 si decise di aprire questi luoghi ai turisti e ai visitatori della città, a complemento della gara podistica a carattere nazionale che si svolgeva in quel periodo. Recentemente i promotori di questa sagra hanno realizzato anche itinerari gastronomici che consentono di visitare molti crotti nelle zone circostanti a Chiavenna, assaporando varianti deliziose dei piatti tradizionali. Il programma della Sagra è disponibile sul sito Internet www.sagradeicrotti.it.





The ideal time to take your place at the table to enjoy Chiavenna's rich gastronomic fare, sampling the delights of local produce and recipes. The first two weekends in September – that is to say – Sunday 7th, and from the 12th – 14th, will see the town host the customary "Sagra dei crotti". For thousands of people it's a date in their diary marked 'special'. It's a great celebration for those who like to see, and enjoy at first hand the fruits of, the unique 'crotti' for which Chiavenna is renowned world-wide. The 'crotti' are actually natural cellars, or caverns which were formed following enormous landslides, thousands of years ago. Currents of air - known as 'il sorel' flow through the caverns - hence the temperature is always constant - it's nice and cool in summer and in winter it maintains a certain warmth, thus producing an ideal environment in which to store wine and to 'hang' meats and sausages, to mature.

During the 'Sagra' a lot of the private crotti in the Pratogiano area become open to the public thanks to local volunteers, who oversee the production of local specialities, age-old recipes many, and serve guests in a typical traditional setting, though not without a certain refinement. There's a whole host of local delicacies to 'get stuck into': from Valchiavenna's favourite – pizzoccheri bianchi (a combination of potato and cheese served with oil) to costine cucinate sulla 'piota' (spare ribs cooked on hot stone) to polenta (a maize dish) but why not discover these for yourself! There's the finest Alpine cheeses and cold meats, very special desserts and let's not forget the renowned Valtellina wines

La Sagra has a long history. In order that visitors might begin to appreciate the phenomenon, particularly the crotti of Chiavenna, it was decided, in 1956, to open them up to the visiting public to coincide with national events of an athletic nature which took place during that period in the area. In recent years the organisers have also produced 'gastronomic' tours incorporating visits to many of the surrounding crotti of Chiavenna sampling, in turn, the wide variety of traditional and delicious dishes on offer. Programme of 'Sagra' events is available on the internet site: www.sagradeicrotti.it

Tessera Estate Vacanza 2008

Sport, arte e natura in un'unica tessera a prezzo promozionale Sport, art and nature at a special price



ESTATE VACANZA 2008

I prezzi della Tessera Estate Vacanza 2008 sono promozionali:

The Estate Vacanza 2008
Pass comes at a most
attractive price:

6 euro adulti - adults 4 euro under 14

Centro sportivo Valchiavenna Via D. Peppino Cerfoglia 23022 Chiavenna (So) Tel. 0343 <u>35068</u> a Tessera Estate Vacanza 2008 è la proposta giusta per chi cerca il relax in piscina e vuole anche visitare i musei della Valchiavenna.

Anche quest'anno turisti e residenti possono aderire alla speciale offerta messa a punto dal Centro sportivo, in collaborazione con la Comunità montana della Valchiavenna e il Consorzio turistico. Fino al 9 settembre i possessori della tessera potranno accedere alla piscina e visitare gratuitamente il Parco botanico del Paradiso, il Museo degli scavi di Piuro, con prezzi ridotti al Mulino Moro di Bottonera e a Palazzo Vertemate.

Acquistare la tessera è facilissimo: basta rivolgersi ad uno dei punti autorizzati - ad esempio il Centro sportivo o il Consorzio turistico - e sottoscrivere l'offerta.

It's called Estate Vacanza 2008 and it's ideal for those wishing to relax at the swimming pool and visit parks and museums, all of which at an attractive price.

Estate Vacanza 2008 is an initiative of the Centro Sportivo (Sports' Centre), together with the support of the Comunità Montana della Valchiavenna and the Consorzio Turistico Valchiavenna.

Until 9 September Estate vacanza 2008 passholders will be able to use the swimming pool at Chiavenna and visit the Paradiso Botanical Gardens, the Museo degli scavi at Piuro, with reduced entry to the Mulino Moro di Bottonera as well as Palazzo Vertemate.

Passes are available at any one of the sales points, for example the Sports' Centre or the tourist bureau.

Centro sportivo Valchiavenna: sport e benessere!

Sport and Health!

Nel centro di Chiavenna, servito da posteggi capienti situati proprio nelle vicinanze, il Centro sportivo è il luogo giusto per chi ama praticare attività fisica durante tutto l'anno. Dispone di una piscina coperta con due vasche - una di 25 metri a quattro corsie e una più piccola per i bambini -, un'area indoor per il tennis e il calcio a 5, e due campi da tennis coperti. L'impianto è dotato anche di servizio bar. Chi ama il nuoto o vuole trascorrere un pomeriggio rigenerante nelle fresche acque della piscina, potrà apprezzare al Centro sportivo la cordialità del personale, oltre ad una struttura pulita ed efficiente. Sono disponibili anche istrutori qualificati per lezioni di nuoto e di acqua gym.

Non è da meno il tennis: le tensostrutture coperte proteggono i giocatori dal sole battente e il terzo campo, quello che d'inverno è occupato dalla pista di pattinaggio, offre una cornice suggestiva sotto il tetto di legno lamellare. Se volete fare qualche ora di lezione, basta chiedere alla segreteria del Centro sportivo che vi metterà subito in contatto con i migliori maestri.

At the heart of Chiavenna with ample parking, the Sports' Centre is just the place for people who enjoy sporting activities all year long.

The Centre has two indoor swimming pools – one that is 25 metres long and has four lanes and a smaller one for children –, two indoor tennis courts as well as an indoor soccer field. The Sports' Centre is the place to go if you wish to spend an afternoon in the pool, with helpful staff along ride excellent facilities

Playing tennis is just as great: the two synthetic-lawn courts are covered by a tensioned structure that protects players from the sun's heat, whereas the third field is converted into an ice rink during the wintertime.

Instructors for all of these sporting facilities are available. For further information, do not hesitate to enquire at the reception.





GLI ORARI DEL CENTRO SPORTIVO THE CENTRE'S TIMETABLE

Martedì e giovedì - Tuesday and Thursday dalle 9 alle 11.30 e dalle 16.30 alle 22.30 from 9am to 11.30am and from 4.30pm to 10.30pm

Mercoledì e venerdì - Wednesday and Friday dalle 12 alle 20.30 from 12pm to 20.30pm

Sabato - Saturday dalle 15 alle 19 from 3pm to 7pm

Domenica - Sunday dalle 10 alle 12.30 e dalle 15 alle 19 from 10am to 12.30 pm and from 3pm to 7pm

Lualio

- Per tutto il mese CORSO DI NORDIC WALKING Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
- Tutti i martedì **CREA LA TUA BORSA** Mini corso per tutte le età, durata 2/3 ore presso Filomania di Chiavenna, patchwork & craft. Gradita prenotazione Info: Filomania, Tel. 0343 32274
- Tutti i martedì dal 15 **GITA AD ANDEER** Con possibilità di ingresso alla piscina termale Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015
- Tutti i mercoledì **CAMMINIAMO INSIEME** dal giorno 9 Escursione gratuita con Associazione Guide Alpine Valchiavenna Info: Ufficio Turistico Madesimo. Tel. 0343 53015
- Tutti i giovedì MERCATO A CAMPODOLCINO Dalle ore 8.00 alle 14.00 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
 - NAVETTA PER CHIAVENNA Visita alla cittadina ed ai suoi musei Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015
 - **LIVE MUSIC** Presso American Bar Boggia., dalle ore 22.30. Gordona Info: Ristorante/American Bar Boggia, Tel. 0343 43299
- Tutti i venerdì CREARE CON LA STOFFA, DIVER-TIRSI CON I COLORI Mini corso per tutte le età, durata 2/3 ore presso Filomania di Chiavenna, patchwork & craft. Gradita prenotazione Info: Filomania, Tel. 0343 32274
- Tutti i sabati dal 12 VISITA GUIDATA AL CENTRO DI CHIAVENNA con lo storico Guido Scaramellini ritrovo ore 10.00 presso Municipio di Chiavenna Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485
 - **DEGUSTAZIONE DISTILLATI ITALIANI** Percorso tra le varie tipologie regionali Info: Enoteca Marino, Tel. 0343 32720
 - **CRAZY NIGHTS** Live music presso Trattoria/ Ostello Al Sert, dalle ore 22.00. Verceia Info: Trattoria/Ostello Al Sert, Tel. 0343 62042
- Tutte le domeniche **SERATA DANZANTE** Presso Ristoro Pos Motta di Villa di Chiavenna, ore 21.00 Info: Ristoro Pos Motta, Tel. 340 5476556
- Fino al 4 **CAMPUS 1° e 2° MEDIA** Presso centro giovanile Tremenda XXL, Samolaco Info: Tremenda XXL, Tel. 0343 24295
- Fino al 13 MOSTRA PERSONALE DI GIUSEPPE MA-CELLA Palazzo Pretorio - Chiavenna Orari: dal martedì al venerdì 10.00 - 13.00 e 16.30 - 19.30 il sabato e la domenica dalle 10.30 alle 19.30
- Dal 3 al 6 **IMMAGINI E RELIGIONI L'ISLAM E IL CINEMA** Proiezioni presso Casa Alpina di Motta, Campodolcino Info: Guglie Viaggi, Tel. 02
 7723220
- 03 Giovedì **ESCURSIONE CON "OMETTI DI SASSO"**Cresta del Calcagnolo Iscrizioni gratuite presso
 Ufficio Turistico Campodolcino Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
- 04 Venerdì CENTENARIO DI FONDAZIONE BANCA CREDITO VALTELLINESE Orchestra di Fiati della Valtellina in concerto Palestra Comunale di Campodolcino, ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
- 05 Sabato **ESCURSIONE AL MONTE MATER** Organizzata da CAI Vallespluga Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
 - PASSERINA E PECORINO Degustazione presso Fiaschetteria La Specola, Chiavenna Info: Fiaschetteria La Specola, Tel. 0343 32696
 - **SCUOLA DI CANYONING IN VAL BODENGO G.A.**

- Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi it
- **CANYONING** Livello medio Val Bodengo 2° Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon. com
- GEOLOGIA DELLE ALPI E DELLA VALLE SPLUGA Introduzione alle caratteristiche geomorfologiche della valle e presentazione escursioni, presso Mu.Vi.S di Campodolcino, ore 21.00 Info: Mu.Vi. S. Tel 0343 50628
- INAUGURAZIONE MOSTRA PITTORICA Di Wanda Guanella "Religiosità e operosità nella Valle" presso Cà Bardassa di Fraciscio, ore 15.00 Info: MuVi.S. Tel. 0343 50628
- SPETTACOLO TEATRALE LUI, LEI, FUOCHI D'ARTIFICIO A cura di F.A.P. Sipario di Roma Ore 21.00, Piazza Bertacchi, Chiavenna Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775
- SPETTACOLO DI BURATTINI PINOCCHIO (Prima Parte) Presso scuole elementari e medie A. Scaramellini di Campodolcino
- ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611 VIAGGIO MUSICALE IN VALCHIA-VENNA Gunilla Kerrich, violino Nicolai von Dellinghausen, violino Crotti di S. Pietro, Samolaco, ore 21.00 Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485
- 5/6 SFALCIACII Festa campestre a CII per la falciatura ed il recupero dei prati con pranzo a base di specialità locali Info: Associazione Amici della Val Codera, Tel. 0343 62037
 - SCUOLA DI CANYONING IN VALCHIAVENNA G.A. Franco Gallegioni, Tel. 380 5010018 franco. gallegioni@tiscali.it
 - GITA ESCURSIONISTICA VALLE DEI RATTI Verceia- Trecciolino Primalpia Cima di Primalpia m 2645 Info: CAI Chiavenna, Luigi Ghelfi, Tel. 333 2600520
- 06 Domenica **ESCURSIONE AL MONTE MATER** Con CAI Vallespluga Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015
 - **CANYONING** Livello medio Val Bodengo 1° Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon. com
 - Scuola di Canyoning in Val Bodengo G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi. it
 - Ascensione facile: Valle Spluga "Cadenti" Gruppo del Pizzo Suretta G.A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167 chinogeronimi@libero.it
 - **CORO FEMMINILE IN CONCERTO** Diretto da Hanna Niedermann Parco Paradiso di Chiavenna, ore 17.00 Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485
- Dal 7 all'11 **CAMPUS 3° MEDIA e 1° SUPERIORE**Presso centro giovanile Tremenda XXL, Samolaco Info: Tremenda XXL, Tel. 0343 24295
- Dal 7 al 14 **EBRAISMO E CINEMA** Presso Palazz, fraz. Corti di Campodolcino, ore 21.00 Info: Mu-Vi.S, Tel. 0343 50628
- 08 Martedì GIOCHIAMO AGLI INDIANI Pomeriggio di animazione per bambini Madesimo, dalle ore 15.30 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015
 - ATTIVITA' PER BAMBINI Giardino scuole medie/ elementari di Campodolcino dalle ore 15.00 alle 17.00 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
- 10 Giovedì ESCURSIONE CON GEOLOGO Gualdera (1.420 m) - Alpe Avero (1.768 m) Iscrizioni gratuite presso Ufficio Turistico di Campodolcino Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

- Dal 11 al 13 Minicorso di alpinismo in Albigna G.A. Gualtiero Colzada, Tel. 333 2640782 gcolzada@ libero.it
- 11 Venerdì MAGICUS: SPETTACOLO PER BAM-BINI Presso Centro Sportivo di Madesimo, ore 17.30 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015
- 12 Sabato INAUGURAZIONE MOSTRA FOTOGRA-FICA Sul centenario della nascita di Guareschi presso Palazz, fraz. Corti di Campodolcino Info: MuVi.S, Tel. 0343 50628
 - I VINI DEI COLLI EUGANEI Degustazione presso Fiaschetteria La Specola, Chiavenna Info: Fiaschetteria La Specola, Tel. 0343 32696
 - Uscita Canyoning "Bodengo 1" G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi.it CANYONING Livello medio - Val Bodengo 3° Integrale Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@
 - topcanyon.com
 GLI ULTIMI "GIGANTI" DI GHIACCIO Itinerario:
 giro ad anello da Montespluga attorno al M.te
 Cardine, per osservare da vicino il ghiacciaio
 del P.zzo Ferrè Info: Ometti di sasso, cell. 333
 7952632 info@omettodisasso.it
 - CENTENARIO DELLA NASCITA DELL'OPERA DON GUANELLA Concerto gruppo "Przewalski", ore18.00 Segue degustazione piatti tipici e concerto "Salutumana", ore 21.00, Campodolcino Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
 - BANDA GIOVANILE EUROPEA IN CONCERTO Chiavenna, ore 21.00 Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775
 - SERATA MUSICALE CON "CLAUDIO E ROBERTA REY" Piazza della Chiesa di Madesimo, ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015
- 12/13 USCITA CANYONING IN VALCHIAVENNA A: Franco Gallegioni, Tel. 380 5010018 franco.gallegioni@tiscali.it
 - MONTE DISGRAZIA VIA NORMALE G.A. Marco Gernomini, Tel. 339 6587167 chinogeronimi@ lihero it
- 13 Domenica 2° TROFEO "CITTA' DI MADESIMO" Gara di mountain bike - specialità cross - country Partenza ore 10.00 Piazza della Chiesa Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015
 - Uscita Canyoning "Bodengo 2" G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi.it CANYONING Livello medio - Val Bodengo 2° Info:
 - CANYÓNING Livello medio Val Bodengo 2º Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon. com
 - GITA ESCURSIONISTICA (VAL BONDASCA) Capanna Sciora - Sass Fura "Viale" Info: CAI Chiavenna, Gianni Succetti, Tel. 0343 41024
 - 14° EDIZIONE TRAVERSATA DEI MONTI Villa - Laghetti - Cantone. Ore 7.30 ritrovo a Villa di Chiavenna in Piazzale Zernone Info: G. Podistico Talamona, Tel. 328 7878122
 - VIAGGIO MUSICALE IN VALCHIAVENNA Hagit Halaf, violino e Cristoph Emmanuel Langheim, viola Mese- Piazzale Istituto Sacra Famiglia, ore 21.00 in caso di maltempo Oratorio Parrocchiale Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485
 - 1° TROFEO CAMPODOLCINO: LAGO AZZURRO Gara di pesca alla trota Info: Fishing Club Madesimo, Tel. 0343 54492
- Dal 14 al 18 **CAMPUS 2° SUPERIORE** Presso centro giovanile Tremenda XXL, Samolaco Info: Tremenda XXL, Tel. 0343 24295
- Dal 14 **CORSI DI TENNIS** Per ragazzi e adulti presso il Centro Sportivo di Campodolcino Info: Centro Sportivo di Campodolcino, Tel. 0343 51058

15 Martedì **ATTIVITA**' **PER BAMBINI** Giardino scuole medie/elementari di Campodolcinodalle ore 15.00 alle 17.00 Info: Ufficio Turistico Campodolcino. Tel. 0343 50611

POMERIGGIO DI ANIMAZIONE PER BAMBINI Madesimo, dalle ore 15.30 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

17 Giovedì GITA CULTURALE GUIDATA "Mesolcina" S. Bernardino, Mesocco e Soazza Info: MuVi.S, Tel. 0343 50628

ESCURSIONE CON "OMETTI DI SASSO" Sui passi del contrabbando Iscrizione gratuita presso Ufficio Turistico Campodolcino Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

PROMOZIONE CANYONING uscita per Bodengo 1 Per informazioni: Guida Alpina Renata Rossi Tel. 333 1905081

18 Venerdì FABIX: MAGIA ED ANIMAZIONE Presso Centro Sportivo di Madesimo, ore 17.30 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015 MUSICA NEL CENTRO STORICO DI CHIAVENNA Con apertura di tutti i negozi Info: Associazione Valchiavenna Shopping, Tel. 0343 32226

VIAGGIO MUSICALE IN VALCHIAVENNA Felice Clemente, sax e Javer Peréz Forte, chitarra Gordona - Piazza del Torch, ore 21.00 in caso di maltempo Oratorio Parrocchiale Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

19 Sabato INAUGURAZIONE MOSTRA "I GRAPATT DELLA VAL SAN GIACOMO" Alla memoria di Romano Levi, il grappaiolo angelico presso Palazz, fraz. Corti di Campodolcino Info: MuVi.S, Tel. 0343 50628

LA VALTELLINA: I VINI DI MARSETTI Degustazione presso Fiaschetteria La Specola, Chiavenna Info: Fiaschetteria La Specola, Tel. 0343 32696 ARRAMPICARE IN ALBIGNA (salite classiche) G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi.it

DEGUSTAZIONE BIRRE ITALIANE Birrificio Del Borgo, Rieti Info: Enoteca Marino, Tel. 0343 32720

FULLMOON CANYONING Discesa in notturna con la luna piena in Val Bodengo (livello medio) Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon.com

SUONANDO SOTTO LE STELLE Recital del grande fisarmonicista Sergio Scappini Piazza Castello Chiavenna, ore 21.00 Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775

EDICOLA BAND LIVE Concerto in località Pratogiano, Chiavenna Info: Hotel Crimea, Tel. 0343 34343

CONCERTO BANDA DI GORDONA Piazza della Chiesa di Madesimo, ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

19/20 FRA STORIE E NATURA - Delfinato, salita al Monte Chaberton G.A. Franco Gallegioni, Tel.

380 5010018 franco.gallegioni@tiscali.it

20 Domenica KILOMETRO VERTICALE Chiavenna
- Lagunc con Marco De Gasperi alla conquista
del record del mondo da quota 351 a quota 1351
Info: Mera Athletic Club, www.merathletic.org
CANYONING Livello base - Val Bodengo 1° Info:
Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon.
com

SAGRA DI SANT'ERMAGORA S. Messa e degustazione piatti tipici, esibizione Corale di Somaggia e mercatino Località Alpe Motta Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

ARRAMPICARE IN ALBIGNA (salite classiche) G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi.it -

GARA DI CANOTTAGGIO A cura di Circolo Canottieri Novate Mezzola Info: Comune di Verceia, Tel. 0343 44137

ESCURSIONE AL PIZZO STELLA Organizzata da CAI Vallespluga Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

- 21 Lunedì CORSO DI INTRODUZIONE ALL'AR-RAMPICATA Attività per ragazzi sopra i 10 anni con Guide Alpine Valchiavenna presso palestra comunale di Campodolcino, dalle ore 17 alle 19 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
- Dal 22 al 27 **CORSO DI MASSAGGIO AYURVEDICO** Presso Casa Alpina S.Luigi, Gualdera di Campodolcino Info: Scuola AIMA Ayurveda, Tel. 338 6141980, 347 1540526
- 22 Martedì **ATTIVITA' PER BAMBINI** Giardino scuole medie/elementari di Campodolcino dalle ore 15.00 alle 17.00 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611 -

CANYONING IN VAL MENGASCA Livello medio Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@ topcanyon.com

LA FESTA DELL'ARIA Pomeriggio di animazione per bambini Madesimo, dalle ore 15.30 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

- 24 Giovedì **ESCURSIONE CON GEOLOGO AL PIAN DEI CAVALLI** Iscrizioni gratuite presso Ufficio
 Turistico di Campodolcino Info: Ufficio Turistico
 Campodolcino, Tel. 0343 50611
- 25 Venerdì MARASSO: SPETTACOLO PER BAM-BINI Presso Centro Sportivo di Madesimo, ore 17.30 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

CORSO DI INTRODUZIONE ALL'ARRAMPICATA
Attività per ragazzi sopra i 10 anni con Guide
Alpine Valchiavenna presso palestra comunale di
Campodolcino, dalle ore 17 alle 19 Info: Ufficio
Turistico Campodolcino. Tel. 0343 50611

"RISATE D'ESTATE": CABARET E FISARMONICA Piazza della Chiesa di Madesimo, ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015 MUSICA NEL CENTRO STORICO DI CHIAVENNA Con apertura di tutti i negozi Info: Associazione Valchiavenna Shopping, Tel. 0343 32226 VIAGGIO MUSICALE IN VALCHIAVENNA Ensemble Cromatone, Percussion and bass Piuro - Cascate dell'Acquafraggia, ore 21.00 Info: Con-

sorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

26 Sabato COLORI E PROFUMI DEL GIARDINO VISITA GUIDATA CON BOTANICO Presso Giardino Alpino Valcava di Madesimo Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

CANYONING Livello base - Val Bodengo 3° integrale Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@ topcanyon.com

FRIZZANTI: NOVITÀ IN ENOTECA, GRANLASCO BIANCO E ROSÈ Degustazione presso Fiaschetteria La Specola, Chiavenna Info: Fiaschetteria La Specola, Tel. 0343 32696

DEGUSTAZIONE VINI FRIULANI Azienda agricola Jermann, presso Enoteca Marino Chiavenna Info: Enoteca Marino. Tel. 0343 32720

SPETTACOLO DI CABARET CON GIORGIO ZANETTI "SIAMO TUTTI FRATELLI" di e con Giorgio Zanetti, comico di Zelig Piazza Bertacchi Chiavenna, ore 21.00 Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775

CONCERTO DI MUSICA CLASSICA Presso Palazz, fraz. Corti di Campodolcino, ore 21.00 Info: MuVi.S. Tel. 0343 50628 ERBE

OFFICINALI: INCONTRO CON ERBORISTA Sala Convegni di Madesimo, ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

VIAGGIO MUSICALE IN VALCHIAVENNA Guido Bombardieri Quartet, Musica jazz Madesimo -Piazza della Chiesa, ore 21.00 in caso di maltempo Sala Conferenze- Palazzina Servizi Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

26/27 FESTA DI S. ANNA IN VAL DEI RATTI Sagra di paese in località Foppaccia, Verceia Info: Comune di Verceia, Tel. 0343 44137

PIZZO PALÙ, Via normale G.A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167 chinogeronimi@libero.it

PIZZO BADILE, spigolo nord G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi.it

MINI TREKKING DELLA VALCHIAVENNA: FRA-CISCIO, P.SO DI LEI, VILLA DI CHIAVENNA G.A. Franco Gallegioni, Tel. 380 5010018 franco.gallegioni@tiscali.it

"PIZZO QUADRO" Itinerario: giro ad anello con partenza da Starleggia, passo dell'Alpigia, arrivo e pernotto presso rifugio autogestito C. Emilio (lago del Truzzo) (1° giorno). Lago del Truzzo, P.zzo Quadro, biv. Servizio - Starleggia (2° giorno) Info: Ometti di sasso, cell. 333 7952632 info@omettodisasso.it





GITA ESCURSIONISTICA - TICINO Val Verzasca - Pizzo Barone m 2864 Info: CAI Chiavenna, Mauro Premerlani, Tel. 0343 34281

27 Domenica **SAGRA DI S. GIACOMO A BONDENO**Con degustazione prodotti tipici Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

CANYONING Livello base - Val Bodengo 2° Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon. com

FESTA DI SANTA MARIA MADDALENA A PIA-NAZZO Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

TEATRO DIALETTALE "POVERO PADRE ARTI-GIANO" Commedia in due atti scritta da Felice Scaramella Palestra Comunale di Campodolcino, ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

- 28 Lunedì CORSO DI INTRODUZIONE ALL'AR-RAMPICATA Attività per ragazzi sopra i 10 anni con Guide Alpine Valchiavenna presso palestra comunale di Campodolcino, dalle ore 17 alle 19 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
- 29 Martedì "ALL'ARREMBAGGIO PIRATI!" Pomeriggio di animazione per bambini Madesimo, dalle ore 15.30 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015
- 30 Mercoledì SPETTACOLO DI BURATTINI PINOC-CHIO (Seconda parte) Scuole elementari/medie A. Scaramellini di Campodolcino, ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
- 31 Giovedì **ESCURSIONE CON "OMETTI DI SASSO"**La vita del pastore Gita all'alpe Avero da Bondeno
 per conoscere da vicino la vita di un alpeggio.
 Iscrizioni gratuite Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

SONDRIO FESTIVAL Mostra internazionale dei Documentari sui Parchi Proiezione documentari presso Sala Convegni di Madesimo, ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015 e 1/2/3

VALCHIAVENNA JAZZ & BLUES FESTIVALagosto Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

Agosto

Per tutto il mese MOSTRA PITTORICA DI WANDA GUANELLA Religiosità e operosità nella Valle Presso Cà Bardassa di Fraciscio Info: MuVi.S, Tel. 0343 50628

CORSO DI NORDIC WALKING Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

MOSTRA FOTOGRAFICA SU GUARESCHI Presso Palazz, fraz. Corti di Campodolcino Info: MuVi.S, Tel. 0343 50628

MOSTRA "I GRAPATT DELLA VAL SAN GIACO-MO" Alla memoria di Romano Levi, il grappaiolo angelicopresso Palazz, fraz. Corti di Campodolcino Info: MuVi.S, Tel. 0343 50628

CANYONING IN VAL BODENGO Uscite infrasettimanali nei percorsi "Bodengo 1", "Bodengo 2", "Bodengo 3" e Val Pilotera G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi.it

CORSI DI TENNIS Per ragazzi e adulti presso il Centro Sportivo di Campodolcino Info: Centro Sportivo di Campodolcino, Tel. 0343 51058

Tutti i lunedì **ISPETTORATO MICOLOGICO** Presso Ufficio Turistico Madesimo, ore 15.00 - 16.00 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

Tutti i martedì ATTIVITA' PER BAMBINI CON LE-GAMBIENTE (6-11 anni) Giardino della scuola elementare/media di Campodolcino dalle ore 14.00 alle 18.00 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

GITA AD ANDEER Con possibilità di ingresso alla piscina termale Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

Tutti i mercoledì **CAMMINIAMO INSIEME** Escursione gratuita con Associazione Guide Alpine Valchiavenna Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

Tutti i giovedì MERCATO A CAMPODOLCINO Dalle ore 8.00 alle 14.00 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

NAVETTA PER CHIAVENNA Visita alla cittadina ed ai suoi musei Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

ATTIVITA' PER BAMBINI CON LEGAMBIENTE (6-11 anni) Giardino della scuola elementare/media di Campodolcino dalle ore 14.00 alle 18.00 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611 - LIVE MUSIC Presso American Bar Boggia, dalle ore 22.30. Gordona Info: Ristorante/American Bar Boggia, Tel. 0343 43299

Tutti i sabati VISITA GUIDATA AL CENTRO DI CHIA-

VENNA con lo storico Guido Scaramellini ritrovo ore 10.00 presso Municipio di Chiavenna Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

DEGUSTAZIONE DISTILLATI ITALIANIPercorso tra le varie tipologie regionali Info: Enoteca Marino, Tel. 0343 32720

CRAZY NIGHTS Live music presso Trattoria/ Ostello Al Sert, dalle ore 22.00. Verceia Info: Trattoria/Ostello Al Sert, Tel. 0343 62042

- 1/2/3 VALCHIAVENNA JAZZ & BLUES FESTIVAL Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485
- 01 Venerdì CREARE CON LA STOFFA, DIVERTIR-SI CON I COLORI Mini corso per tutte le età, durata 2/3 ore presso Filomania di Chiavenna, patchwork & craft. Gradita prenotazione Info: Filomania, Tel. 0343 32274

SPETTACOLO PER BAMBINI Centro sportivo di Madesimo, ore 17.30 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

CORSO DI INTRODUZIONE ALL'ARRAMPICATA

Attività per ragazzi sopra i 10 anni con Guide Alpine Valchiavenna presso palestra comunale di Campodolcino, dalle ore 17 alle 19 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

MUSICA NEL CENTRO STORICO DI CHIAVENNA Con apertura di tutti i negozi Info: Associazione Valchiavenna Shopping, Tel. 0343 32226

"LOS CHITARRONES" Concerto di Flamenco Italiano Piazza Bertacchi Chiavenna, ore 21.00 Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775

02 Sabato **ESCURSIONE BOTANICA** Ritrovo alle ore 14.00 Info: MuVi.S, Tel. 0343 50628 **GIANLUIGI RUMO: UN'AZIENDA IN CRESCITA**

GIANLUIGI RUMO: UN'AZIENDA IN CRESCITA Degustazione presso Fiaschetteria La Specola, Chiavenna Info: Fiaschetteria La Specola, Tel. 0343 32696

DEGUSTAZIONE VINI TOSCANI Azienda agricola Castellare / Rocca Frassinello Info: Enoteca Marino, Tel. 0343 32720

PIZZO DI PRATA, VIA NORMALE G.A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167 chinogeronimi@libero. it

Scuola di Canyoning in Val Bodengo G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi. it

CANYONING Livello base - Val Bodengo 2° Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon. com

MERCATINO DELL'ARTIGIANATO E DEI PRO-DOTTI TIPICI LOCALI Dalle ore 9.00 alle 22.00 presso giardino Parrocchiale Info: Pro Loco Campodolcino, info@prolococampodolcino. com

DEGUSTAZIONE GUIDATA DI PRODOTTI DI VAL-CHIAVENNA E VALTELLINA P.zza dei Ministrali di Campodolcino, dalle ore 16.00 alle18.30 Info: Pro Loco Campodolcino, info@prolococampodolcino.com

CONCERTO: TRIBUTO A VASCO ROSSI Centro Sportivo di Campodolcino, ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

SOGNANDO ELVIS Piazza della Chiesa di Madesimo, ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

- 2/3 VALLE AUROSINA, MONTE GRUF DA NORD G.A. Franco Gallegioni, Tel. 380 5010018 franco. gallegioni@tiscali.it
- 03 Domenica **FESTA DEL CRISTO BUON PASTORE**Montespluga Info: Ufficio Turistico Madesimo,
 Tel. 0343 53015

CANYONING Livello base - Val Bodengo 1° Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon. com

Scuola di Canyoning in Val Bodengo G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi. it

43° CRONOSCALATA FRACISCIO - ANGELOGA A ricordo di Alfredo Bongianni e Luigi Perfetti. Ritrovo ore 8.00, partenza gara ore 9.00. Gara di corsa in montagna aperta a tutti Info: G.P. Valchiavenna Liquigas, Tel./Fax 0343 36324

APERITIVO IN PRO LOCO - CAMPODOLCINO Presso spazio cinema parrocchiale, dalle ore 11.00 Info: Pro Loco Campodolcino, info@pro-lococampodolcino.com

ESCURSIONE AL PIZZO SPADOLAZZO Con CAI Vallespluga Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

GITA ESCURSIONISTICA - VAL BREGAGLIA SVIZZERA Piz Duan m 3130 Info: CAI Chiavenna, Stefano Gallegioni, Tel. 0343 33803

GITA ESCURSIONISTICA - CORSA IN MONTA-GNA Fraciscio -Angeloga Trofeo "Bongianni -Perfetti Info: CAI Chiavenna, maudepe@libero. it www.comune.chiavenna.so.it

FESTA DELLA MADONNA DELLA NEVE A FRA-SNEDO Val dei Ratti, Verceia Info: Comune di Verceia, Tel. 0343 44137

04 Lunedì COPPA "AGENZIA PEDRONCELLI" Gara 9 buche Stableford presso Golf Club Madesimo Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

CORSO DI INTRODUZIONE ALL'ARRAMPICATA
Attività per ragazzi sopra i 10 anni con Guide
Alpine Valchiavenna presso palestra comunale di
Campodolcino, dalle ore 17 alle 19 Info: Ufficio
Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
I PICCOLI FRUTTI Serata con la Fondazione Fojanini Sala Convegni di Madesimo, ore 21.00 Info:

Dal 04 al 07 **TREKKING ESPLORATIVO NEI VECCHI ALPEGGI DELLA VAL CODERA** G.A. Gualtiero
Colzada, Tel. 333 2640782 gcolzada@libero.it

Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

- Dal 4 all'8 CORDO DI INTRODUZIONE AL CANYO-NING Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@ topcanyon.com
- 4/5 PIZZO BADILE, Via normale G.A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167 chinogeronimi@libero.it
- 05 Martedì CREA LA TUA BORSA Mini corso per tutte le età, durata 2/3 ore presso Filomania di Chiavenna, patchwork & craft. Gradita prenotazione Info: Filomania, Tel. 0343 32274

LA BANDA BASSOTTI Pomeriggio di animazione per bambini Madesimo, dalle ore 15,30 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

Dal 5 al 9 TORNEO DI CALCIO PER RAGAZZI Presso

- campetto Arlecchino Madesimo Info: Ufficio Turistico Madesimo. Tel. 0343 53015
- 06 Mercoledì PIZZO CENGALo, Via normale G.A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167 chinogeronimi@libero.it
- GEOLOGIA DELLE ALPI E DELLA VALLE SPLUGA Introduzione alle caratteristiche geomorfologiche della valle e presentazione escursioni, presso Mu.Vi.S di Campodolcino, ore 21.00 Info: Mu.Vi. S., Tel. 0343 50628
- 07 Giovedì **ESCURSIONE CON GEOLOGO** Angeloga (2.042 m) Iscrizioni gratuite presso Ufficio Turistico Campodolcino Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

ARRAMPICATA: PIZZO CENGALO, SPIGOLO VINCI G.A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167 chinogeronimi@libero.it

COPPĂ DEL PRESIDENTE Gara 9 buche Stableford presso Golf Club Madesimo Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

08 Venerdì CREARE CON LA STOFFA, DIVERTIR-SI CON I COLORI Mini corso per tutte le età, durata 2/3 ore presso Filomania di Chiavenna, patchwork & craft. Gradita prenotazione Info: Filomania, Tel. 0343 32274

MAX VITALI: SPETTACOLO PER BAMBINI Centro Sportivo di Madesimo, ore 17.30 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015 - Promozione Canyoning uscita per Bodengo 1 Per informazioni: Guida Alpina Renata Rossi Tel. 333 1905081

CORSO DI INTRODUZIONE ALL'ARRAMPICATA

Attività per ragazzi sopra i 10 anni con Guide Alpine Valchiavenna presso palestra comunale di Campodolcino, dalle ore 17 alle 19 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

MUSICA NEL CENTRO STORICO DI CHIAVENNA Con apertura di tutti i negozi Info: Associazione Valchiavenna Shopping, Tel. 0343 32226 SPETTACOLO DI AEROBICA E DANZA DEL VEN-

TRE A cura di Fitness Company Piazza Bertacchi Chiavenna, ore 21.00 Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775

VIAGGIO MUSICALE IN VALCHIAVENNA Milano Luster Brass, Quintetto di ottoni Campodolcino - Località Portarezza, ore 21.00 in caso di maltempo Palestra Comunale Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

- 8/9/10 LA CUCINA DEI NAVIGLI DEL MILANESE
 Degustazioni gastronomiche, cena in loco e/o
 asporto Piazza dei Ministrali di Campodolcino
 Info: Pro Loco Campodolcino, info@prolococampodolcino.com
- 09 Sabato **ESCURSIONE BOTANICA** Ritrovo alle ore 14.00 Info: MuVi.S, Tel. 0343 50628 **CANYONING** Livello base Val Bodengo 2° Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon.com **Arrampicare in Albigna (salite classiche)** G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi.it

"SCOPRIAMOCI ESPLORATORI...LUNGO LA CRESTA DEL CALCAGNOLO" Insolito itinerario escursionistico fuori sentiero sulla cresta O del P.zzo Stella. Info: Ometti di sasso, cell. 333 7952632 info@omettodisasso.it



Salvatore Fiume a MADESIMO

Mostra a cura di Mario Palmieri

in collaborazione con **ARTESANTERASMO** di Milano

Madesimo, sala Carducci 26 luglio - 31 agosto 2008 tutti i giorni, ore 16-19





DEGUSTAZIONE PROSECCHI Azienda agricola Bisol Info: Enoteca marino. Tel. 0343 32720

GOLF CLUB MADESIMO OPEN DAY FREE Ingresso libero con maestro di golf, dalle ore 16.00 alle 18.00 presso Golf Club Madesimo Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

CIRCO ABUSIVO IN CONCERTO Piazza della Chiesa di Madesimo, ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

SERATA MUSICALE CON ADO MAURI Piazza dei Ministrali di Campodolcino, ore 21.15 Info: Pro Loco Campodolcino, info@prolococampodolcino.com

PREMIAZIONE TORNEO DI CALCIO PER RAGAZ-ZI Palazzina Servizi di Madesimo, ore 21.30 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

9/10 GITA ESCURSIONISTICA - TRENTINO - SOL-DEN Ortles m 3909 (con Guida) Info: CAI Chiavenna, Gianni Succetti, Tel. 0343 41024

Pizzo Badile, Spigolo nord G.A. Marco Gernonimi, Tel. 339 6587167 chinogeronimi@libero.it Gruppo del Bernina, "Pizzo Bellavista" G.A. Franco Gallegioni, Tel. 380 5010018 franco.gallegioni@tiscali.it

Monte Disgrazia, Via normale G.A. Marco Gernomini, Tel. 339 6587167 chinogeronimi@libero. it

- Dal 10 al 17 **INCONTRI CULTURALI** Presso Sala Convegni di Madesimo Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015
- 10 Domenica 3° TROFEO FISHING CLUB MADE-SIMO VALLESPLUGA Gara di pesca alla trota, torrente Scalcoggia di Madesimo Info: Fishing Club Madesimo Vallespluga, Tel. 0343 54492 CANYONING Livello base - Val Bodengo 1° Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon.

Arrampicare in Albigna (salite classiche) G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi it

LA CAMINEDA Marcia non competitiva per le vie di Campodolcino Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

BRIDGESTONE CUP Info: Pista Tibikart Valchiavenna. Tel. 0343 42540

25° ANNIVERSARIO BIVACCO SURETTA Organizzato da CAI Vallespluga Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

SERATA DANZANTE Presso Ristoro Pos Motta di Villa di Chiavenna, ore 21.00 Info: Ristoro Pos Motta, Tel. 340 5476556

CONCERTO DI SAN LORENZO Palazzo Vertemate Franchi di Piuro, ore 21.00 Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

11 Lunedì COPPA RISTORANTE "IL CANTINONE" Gara 9 buche Stableford presso Golf Club Madesimo Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

LA SERATA DELLE STELLE Con la guida del Sig. Piccinini, esperto astrofilo, escursione a Gualdera di Campodolcino per ammirare le stelle cadenti ed il firmamento Ritrovo in Piazza della Chiesa di Campodolcino ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

12 Martedì CREA LA TUA BORSA Mini corso per tutte le età, durata 2/3 ore presso Filomania di Chiavenna, patchwork & craft. Gradita prenotazione Info: Filomania, Tel. 0343 32274

SALTA SALTA VILLAGE Centro Sportivo Madesimo, dalle 16.00 alle 19.00 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

GOLF CLUB MADESIMO OPEN DAY FREE Ingresso libero con maestro di golf, dalle ore 16.00

- alle 18.00 presso Golf Club Madesimo Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015
- 12/13/14 **SAGRA DI BOEE A PRESTONE** Degustazione piatti tipici, lotteria e musica Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
- 13/14 ESCURSIONE CON OMETTO DI SASSO UNA NOTTE IN BIVACCO 1° giorno: da Starleggia al Rifugio Carlo Emilio per il passo dell'Alpigia 2° giorno: Lago del truzzo Servizio Starleggia Un giro ad anello di due giorni, serata in bivacco con cena. Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
- 13 Mercoledì GITA IN SVIZZERA Prenotazioni presso Ufficio Turistico Campodolcino entro lunedì 11 agosto Info: Pro Loco Campodolcino, info@ prolococampodolcino.com

GARA DI PUTTING: COPPA DEL MAESTRO Presso Golf Club Madesimo Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

FUOCHI D'ARTIFICIO Presso Trattoria/Ostello Al Sert, Verceia Info: Trattoria/Ostello Al Sert, Tel. 0343 62042

CONCERTO DI MUSICA CLASSICA con Miriam Cipriani Sala convegni di Madesimo, ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

14 Giovedì IL CRUCIVERBONE Piazza Bertacchi, Chiavenna Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775

FERRAGOSTO: MUSICA E SPETTACOLO CON FABRIZIO FONTANA Piazza della Chiesa di Madesimo, ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

SERATA DANZANTE Presso Ristoro Pos Motta di Villa di Chiavenna, ore 21.00 Info: Ristoro Pos Motta. Tel. 340 5476556

FALO' SUGLI ALPEGGI PER FESTEGGIARE IL FERRAGOSTO

- 14/15 FALO', VIN BRULE' E TOMBOLATA Alpe Motta con Associazione Amici di Motta Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
- Dal 15 al 17 **TRE GIORNI SPORT E AVVENTURA**Un mix di attività: Canyoning, Trekking e Free
 Climbing Info: Topcanyon,. Tel. 335 5470126
 info@topcanyon.com

FERRAGOSTÓ IN VAL CODERA Con Torneo di 48 e Tombolone toponomastico Info: Associazione Amici della Val Codera, Tel. 0343 62037

15 Venerdì INCANTO DEI CANESTRI A favore delle opere Parrocchiali Piazza della Chiesa di Madesimo, dalle ore 11.00 Info: Ufficio Turistico Madesimo. Tel. 0343 53015

FERRAGOSTO OPEN Con pranzo alla brace e gara di Putting a rientri presso Golf Club Madesimo Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

FESTA DELLA MADONNA DELLE VALLI Alpe Groppera, Madesimo Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

PROCESSIONE SERALE Partenza ore 21.00 dalla Chiesa Parrocchiale di Madesimo Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

SERATA DANZANTE Presso Ristoro Pos Motta di Villa di Chiavenna, ore 21.00 Info: Ristoro Pos Motta, Tel. 340 5476556

15/16 SAGRA DI SAN ROCCO A FRACISCIO Degustazione piatti tipici, lotteria, tombola e musica Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

FESTA DI SAN ROCCO IN VAL DEI RATTI Sagra di paese in località Frasnedo - Verceia Info: Comune di Verceia, Tel. 0343 44137

FESTA DI SAN ROCCO SUGLI ANDOSSI Info:

Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

16 Sabato **ESCURSIONE BOTANICA** Ore 14.00 Info: MuVi.S, Tel. 0343 50628

Scuola di Canyoning in Val Bodengo G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi.it

CANYONING Livello esperti - Val Bodengo 3° - Integrale Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon.com

XVIII GRAN CAMINADA Organizzata da CAI Vallespluga Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

II Verdicchio e i sui segreti Degustazione presso Fiaschetteria La Specola, Chiavenna Info: Fiaschetteria La Specola, Tel. 0343 32696

FULLMOON CANYONING Discesa in notturna con la luna piena in Val Bodengo (livello medio) Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon.com

"L'OMBRA DELLA LUNA: ESCURSIONE NOT-TURNA" con accompagnatori "Ometti di sasso" Info: Ometti di sasso, cell. 333 7952632 info@ omettodisasso.it

TEATRO DIALETTALE "Povero padre artigiano" Commedia in due atti scritta da Felice Scaramella Palestra Comunale di Campodolcino, ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

16/17 MERCATINO DI CAMPODOLCINO Antiquariato, hobbistica Dalle ore 8.00 alle 23.00 presso area Sky Express (in caso di maltempo il mercato si terrà comunque nel parcheggio al coperto) Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

Pizzo Bernina, via normale G.A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167 chinogeronimi@libero.it

17 Domenica APERITIVO IN PRO LOCO Presso spazio cinema parrocchiale di Campodolcino, ore 11.00 Info: Pro Loco Campodolcino, info@prolococampodolcino.com

CAMPIONATO SVIZZERO GO KART Info: Pista Tibikart Valchiavenna, Tel. 0343 42540

Scuola di Canyoning in Val Bodengo G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi.it

CANYONING IN VAL MENGASCA Livello medio Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@ topcanyon.com

COPPA "**RISTOTANTE BICOCCA**" Gara 9 buche Stableford presso Golf Club Madesimo Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

PRESENTAZIONE LIBRI PROF. GUGLIELMO GIUMELLI Campodolcino Info: Pro Loco Campodolcino, info@prolococampodolcino.com SERATA DANZANTE Presso Ristoro Pos Motta di Villa di Chiavenna, ore 21.00 Info: Ristoro Pos Motta, Tel. 340 5476556

- 18 Lunedì SONDRIO FESTIVAL Proiezione documentari presso Sala Convegni di Madesimo, ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015
- 19 Martedì **LELO: MAGIA COMICA ED ANIMAZIONE**Presso Centro Sportivo di Madesimo Info: Ufficio
 Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

GOLF CLUB MADESIMO "OPEN DAY FREE" Ingresso libero con maestro di golf, dalle ore 16.00 alle 18.00 Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

- 20/21 Escursione sul ghiacciaio del Monte Bianco G.A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167 chinogeronimi@libero.it
- 21 Giovedì LA FERA DE MADESIM Laboratori di artigianato tipico, stand enogastronomici con degustazione di prodotti locali, musica e animazione per bambini, lungo le vie del paese Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

- GITA CULTURALE GUIDATA IN BREGAGLIA Soglio, Stampa - Chesa Granda, Bondo e Vicosoprano Info: MuVi.S, Tel. 0343 50628
- ESCURSIONE CON GEOLOGO IN VAL SANCIA Iscrizioni gratuite presso Ufficio Turistico Campodolcino Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
- 22 Venerdì MAGNOCCA PUTTING GIANERA MARKET Gara di Putting di fine stagione, Golf Club Madesimo Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015
 - CREARE CON LA STOFFA, DIVERTIRSI CON I COLORI Mini corso per tutte le età, durata 2/3 ore presso Filomania di Chiavenna, patchwork & craft. Gradita prenotazione Info: Filomania, Tel. 0343 32274
 - PARRUCCHIERI SHOW Dalle ore 20.30 in Piazza Bertacchi, Chiavenna Info: Comune di Chiavenna, Tel. 0343 220211
 - MUSICA IN CANONICA Quartetto di Miriam Cipriani Collegiata di S.Lorenzo Chiavenna, ore 21.00 Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775
- 23 Sabato **ESCURSIONE BOTANICA** Ritrovo alle ore 14.00 Info: MuVi.S, Tel. 0343 50628
 - I vini freschi di Villa Bizzarri Degustazione presso Fiaschetteria La Specola, Chiavenna Info: Fiaschetteria La Specola. Tel. 0343 32696
 - **DEGUSTAZIONE FRANCIACORTA** Azienda agricola Cà del Bosco Info: Enoteca marino, Tel. 0343 32720
 - CANYONING Livello esperti Val Bodengo 1° Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@ topcanyon.com
 - L'ESTATE IN ALPEGGIO VISITA GUIDATA CON BOTANICO Presso Giardino Alpino Valcava di Madesimo Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015
 - **CANYONING** Livello esperti Val Bodengo 3° Integrale Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon.com
 - POESIA DIALETTALE E MUSICA Chitarrista Luca Marazzi Presso Palazz, fraz. Corti di Campodolcino, ore 21.00 Info: MuVi.S, Tel. 0343 50628 VIAGGIO MUSICALE IN VALCHIAVENNA Adalberto Ferrari, Andrea Ferrari, Andrea Mandelli Trio di corni di bassetto San Giacomo Filippo Chiesa di San Guglielmo, ore 21.00 Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485 LA MONTAGNA VALLE SPLUGA Premiazione IX concorso letterario indetto e organizzato da Pro Loco Campodolcino Palazzina Servizi di Madesimo, ore 21.00 Info: Ufficio Turistico Madesimo. Tel. 0343 53015
- 23/24 Pizzo Badile, spigolo nord G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi.it+
 - Monte Rosa, Punta Gnifetti (Cap. Margherita) G.A. Franco Gallegioni, Tel. 380 5010018 franco. gallegioni@tiscali.it
- 24 Domenica ESCURSIONE AL PIZZO SEVINO Organizzata da CAI Vallespluga Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015
 - GITA ESCURSIONISTICA HINTERRHEIN S. Bernardino Val Corciusa Pizzo Corciusa Info: CAI Chiavenna, Mauro Premerlani, Tel. 0343 34281 CANYONING Livello esperti Val Bodengo 2° Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon.com
 - APERITIVO IN PRO LOCO Presso spazio cinema parrocchiale di Campodolcino, ore 11.00 Info: Pro Loco Campodolcino, info@prolococampodolcino.com
 - **SERATA DANZANTE** Presso Ristoro Pos Motta di Villa di Chiavenna, ore 21.00 Info: Ristoro Pos Motta, Tel. 340 5476556

- 25 Lunedì Promozione Canyoning uscita per Bodengo 1 Per informazioni: Guida Alpina Renata Rossi Tel. 333 1905081
- Dal 26 al 29 **ATTIVITA' PER BAMBINI CON LEGAM-BIENTE** Giardino della scuola di Campodolcino, dalle ore 14.00 alle 18.00 Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
- 28 Giovedì **ESCURSIONE CON "OMETTI DI SASSO"**Orienteering: impariamo come ci si orienta con carta e bussola nei prai e boschi della piana di Gualdera, Campodolcino Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
 - "PIAN DEI CAVALLI UN INTRECCIO DI GROTTE E DI STORIA" Itinerario: giro ad anello con partenza da Starleggia alla scoperta dei segreti di un insolito altopiano carsico Info: Ometti di sasso, cell. 333 7952632 info@omettodisasso.it
- 29 Venerdì CALICI SULLA MERA Degustazione dei prestigiosi vini di Valtellina nel centro storico di Chiavenna, dalle ore 18.00 Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775
- 30 Sabato **DEGUSTAZIONE CHAMPAGNE** Maison Henriot e Duval Leroy presso Enoteca Marino, Chiavenna Info: Enoteca marino, Tel. 0343 32720
 - **Scuola di Canyoning in Val Bodengo** G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi. it
 - La Valdobbiadene e il suo Prosecco Degustazione presso Fiaschetteria La Specola, Chiavenna Info: Fiaschetteria La Specola, Tel. 0343 32696 CONCERTO ROCK Chiavenna Località Pratogiano, ore 21.00. Per giovani e non Info: Comune di Chiavenna, Tel. 0343 220211
 - VIAGGIO MUSICALE IN VALCHIAVENNA Marco Valenti, fisarmonica Novate Mezzola - Piazza Europa, ore 21.00 in caso di maltempo Oratorio Parrocchiale Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485
- 30/31 CONVEGNO E PRESENTAZIONE GUIDA TU-RISTICA "VIA PRIULA E GRIGIONI" Tra la Via Priula, il Passo dello Spluga ed i Grigioni, un antico percorso per un moderno itinerario Turistico presso MuVi.S di Campodolcino Info: MuVi.S, Tel. 0343 50628
 - **Badile, spigolo nord** G.A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167 chinogeronimi@libero.it
- 31 Domenica 4° TROFEO "MADONNA D'EURO-PA" Campionato italiano di corsa in montagna e Campionato Regionale categ. Master percorso Campodolcino - Fraciscio - Motta - Madesimo Info: Ufficio Turistico di Campodolcino, Tel. 0343 50611
 - Scuola di Canyoning in Val Bodengo G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi. it
 - APERITIVO IN PRO LOCO Presso spazio cinema parrocchiale di Campodolcino, ore 11.00 Info: Pro Loco Campodolcino, info@prolococampodolcino.com
 - CORSO DI ALPINISMO GIOVANILE CIMA TRUZZO Info: CAI Chiavenna, maudepe@libero. it www.comune.chiavenna.so.it
 - **FESTA DI S. ABBONDIO IN VAL DEI RATTI** Sagra di paese in località Frasnedo, Verceia Info: Comune di Verceia, Tel. 0343 44137
 - SERATA DANZANTE Presso Ristoro Pos Motta di Villa di Chiavenna, ore 21.00 Info: Ristoro Pos Motta. Tel. 340 5476556
 - VIAGGIO MUSICALE IN VALCHIAVENNA Antonella Ferroni, soprano, e Roberto Bertuzzi, pianoforte Villa di Chiavenna - Sala polifunzionale Tavernella, ore 21.00 Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

Settembre

- Tutti i giovedì **NAVETTA PER CHIAVENNA** Visita alla cittadina ed ai suoi musei Info: Ufficio Turistico Madesimo. Tel. 0343 53015
 - LIVE MUSIC Presso American Bar Boggia, dalle ore 22.30. Gordona Info: Ristorante/American Bar Boggia, Tel. 0343 43299
- Tutti i sabati **DEGUSTAZIONE DISTILLATI ITALIA- NI** Percorso tra le varie tipologie regionali Info:
 Enoteca Marino, Tel. 0343 32720
 - **CRAZY NIGHTS** Live music presso Trattoria/ Ostello Al Sert, dalle 22.00. Verceia Info: Trattoria/Ostello Al Sert, Tel. 0343 62042
- 04 Giovedì SERATA DELLE SIEPI E DEL MEZZO-FONDO Gara di corsa regionale presso Stadio comunale di Chiavenna. Ritrovo ore 19, inizio gare ore 20.00 Info: G.P. Valchiavenna Liquigas, Tel./Fax 0343 36324
- 05 Venerdì **VIAGGIO MUSICALE IN VALCHIAVENNA**Gianluca Campi, fisarmonica Prata Camportaccio
 Crotti di Prata, ore 21.00 Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485
- 06 Sabato **CANYONING** Livello esperti Val Bodengo 2° Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@ topcanyon.com
 - I vini di Valtellina e i prodotti tipici Degustazione presso Fiaschetteria La Specola, Chiavenna Info: Fiaschetteria La Specola, Tel. 0343 32696 VIAGGIO MUSICALE IN VALCHIAVENNA Donata Mattei, arpa e Alessandra Targa, arpa Verceia Chiesa di San Fedele, ore 21.00 Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485
- 6/7 FESTA DI S.PLACIDO A PAIEDO Samolaco, località piana di Paiedo Info: Comune di Samolaco, Tel. 0343 38003
 - CINQUANTENARIO "NOSTRA SIGNORA D'EU-ROPA" Festeggiamenti in località Alpe Motta - Campodolcino Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611
 - Ascensione al Sasso Manduino G.A. Gualtiero Colzada, Tel. 333 2640782 gcolzada@libero.it Cima di Lago G.A. Franco Gallegioni, Tel. 380 5010018 franco.gallegioni@tiscali.it
- 07 Domenica **APERTURA SAGRA DEI CROTTI** Località Pratogiano Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775
 - ESCURSIONE IN QUOTA IN VAL BONDASCA Traversata Rifugio Sciora - Rifugio Sasc Furae G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi.it
 - GITA ESCURSIONISTICA VAL BREGAGLIA ITA-LIANA Canete - Foppate - Alpe Spluga - Passo Rossaccio-Val Aurosina - Cantone-Canete Info: Dario Tam, Tel. 0343 40382
 - CANYONING Livello esperti Val Bodengo 1° Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon.com
 - ASSEMBLEA ANNUALE CENTRO STUDI STO-RICI VALCHIAVENNASCHI Ritrovo ore 10.30 a Sommarovina Info: Centro studi storici valchiavennaschi, Tel. 0343 35382
 - GITA CON PRANZO A SAVOGNO Organizzata da CAI Vallespluga Info: Ufficio Turistico di Campodolcino, Tel. 0343 50611
 - **EASY KART** Info: Pista Tibikart Valchiavenna, Tel. 0343 42540
 - **FESTA DEL MUSEO A SAN GIORGIO** Pranzo e giochi Info: Associazione Amici della Val Codera, Tel. 0343 62037
 - **FESTA DI S.MICHELE A DALO**' Info: Comune di San Giacomo Filippo, Tel. 0343 32430

- **3° PALIO VALLESPLUGA** Gara di pesca alla trota a squadre, torrente Scalcoggia di Madesimo Info: Fishing Club Madesimo Vallepsluga, Tel. 0343 54492
- Dal 12 al 14 **SAGRA DEI CROTTI** Località pratogiano - Chiavenna Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775
- 12 Venerdì **DANZA DEL VENTRE** Spettacolo presso Crotto Hotel Crimea, Chiavenna ore 21.00 Info: Hotel Crimea, Tel. 0343 34343
- 13 Sabato DEGUSTAZIONE VINI VALTELLINA 6 tipologie di Sassella a confronto presso Enoteca Marino Info: Enoteca Marino, Tel. 0343 32720 I VINI DI VALTELLINA E I PRODOTTI TIPICI Degustazione presso Fiaschetteria La Specola, Chiavenna Info: Fiaschetteria La Specola, Tel. 0343 32696

USCITA IN CANYONING "BODENGO 1" G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi. it

- **CANYONING** Livello esperti Val Bodengo 3° Integrale Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon.com
- 14 Sabato CORSO DI ALPINISMO GIOVANILE -VAL BONDASCA Bondo - rif. "Sciora" Info: CAl Chiavenna, maudepe@libero.it www.comune. chiavenna.so.it

CANYONING Livello esperti - Val Bodengo 2° Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon.com

- I VÍNI DI VALTELLINA E I PRODOTTI TIPICI Degustazione presso Fiaschetteria La Specola, Chiavenna Info: Fiaschetteria La Specola, Tel. 0343 32696
- 13/14 CINQUANTENARIO "NOSTRA SIGNORA D'EUROPA" Festeggiamenti in località Alpe Motta Campodolcino Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

- "ALLA SCOPERTA DELLA VAL DEI RATTI" Itinerario: giro ad anello per scoprire assieme le curiosità di una valle al di fuori dei consueti itinerari, pernotto in rifugio custodito Info: Ometti di sasso, cell. 333 7952632 info@omettodisasso.
- "SENTIERI DI GUERRA" salita lungo i percorsi della 1° guerra mondiale nel gruppo dell'Adamello G.A. Franco Gallegioni, Tel. 380 5010018 franco.gallegioni@tiscali.it
- Dal 18 al 21 **GITA ESCURSIONISTICA TOSCA- NA** Parco dell'Uccellina Isola del Giglio Info:
 CAI Chiavenna, Salvatore Brambilla, Tel. 0343
 34619
- 19 Venerdì SERATA PUBBLICA: RISPARMIO ENER-GETICO Presso biblioteca di Verceia Info: Comune di Verceia, Tel. 0343 44137
- 20 Sabato DEGUSTAZIONE VINI VALTELLINA 6 tipologie di Inferno a confronto presso Enoteca
 Marino Info: Enoteca Marino, Tel. 0343 32720
 CORSO DI ALPINISMO GIOVANILE GIOCHI
 D'ARRAMPICATA Sasso del Drago Info: CAl
 Chiavenna, maudepe@libero.it www.comune.
 chiavenna.so.it

USCITA IN CANYONING "Bodengo 2" G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi. it
I VINI DEL COLLIO AZIENDA FANTINEL Dequsta-

zione presso Fiaschetteria La Specola, Chiavenna Info: Fiaschetteria La Specola, Tel. 0343 32696

- 20/21 VAL CODERA, PIZZO DELL'ALTARE G.A. Franco Gallegioni, Tel. 380 5010018 franco. gallegioni@tiscali.it
- 21 Domenica GITA ALL'ALPE MANCO Organizzata da CAI Vallespluga Info: Ufficio Turistico Madesimo. Tel. 0343 53015

- CANYONING Livello esperti Val Bodengo 1° Info: Topcanyon, Tel. 335 5470126 info@topcanyon.com
- **USĆITA IN CANYONING "Bodengo 2"** G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi. it
- 27 Sabato DEGUSTAZIONE VINI VALTELLINA 6 tipologie di Grumello a confronto presso Enoteca Marino Info: Enoteca Marino, Tel. 0343 32720 ESCURSIONE IN VAL BODENGO G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi.it NON TUTTI SANNO CHE "IL GROPPELLO"... Degustazione presso Fiaschetteria La Specola, Chiavenna Info: Fiaschetteria La Specola, Tel. 0343 32696

VIII RASSEGNA CORALE "ECO DEL MERA" Presso Chiesa di S.Sebastiano a Villa di Chiavenna, ore 21.00 Info: Comune di Villa di Chiavenna, Tel. 0343 40507

28 Domenica "CHENEIL - CHAMOIS: DUE FRAZIO-NI SENZA STRADE" (VAL d'AOSTA) Itinerario: traversata tra due antichi borghi, in un panorama dominato dalla "Gran Becca" (Cervino) Info: Ometti di sasso, cell. 333 7952632 info@ omettodisasso.it

ESCURSIONE IN VAL BODENGO G.A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081 info@renatarossi.it

Dal 29 al 5 ottobre **AGRICOLTURA A CODERA** Soggiorno a Codera per attività agricola, con raccolta della produzione dei campi Info: Associazione Amici della Val Codera. Tel. 0343 62037

Il calendario può subire delle variazioni. Per aggiornamenti e maggiori informazioni contattare il Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485 consorzioturistico@valchiavenna. com www.valchiavenna.com



Via Boggia, 9 - GORDONA (So) - Tel. e Fax 0343.42.540 - Fax 031.630.346 - www.pistatibikart.it - info@pistatibikart.it

La giusta location per un momento unico e indimenticabile CON KART NOLEGGIO NUOVI E SERVIZIO CRONOMETRAGGIO per eventi aziendali, amici, addio al celibato e nubilato, feste di compleanno, compagni di scuola. Aperto tutto l'anno.

SI ORGANIZZANO CORSI DI GUIDA PER PREVENZIONE E SICUREZZA STRADALE.

Utilità e servizi

CINEMA

Victoria Chiavenna Corso G. B. Picchi, 2 - Tel. 0343 36666 La Baita Madesimo Via De Giacomi, 7 - Tel. 0343 53568

FARMACIE E FISIOTERAPISTI

Farmacia Greco

23020 Gordona (SO) - Via Scogli, 4 - Tel. 0343 48170

Farmacia Mele Dr. Anna

23020 Mese (S0) - Via Roma, 10/B - Tel. 0343 41297

Farmacia Dolci Dr. Michele

23022 Chiavenna (SO) - Via Dolzino, 9 - Tel. 0343 32238

Farmacia Cervi Dr. Lauro Omeopatia Fitoterapia Veterinaria

23029 Villa Di Chiavenna (SO) - Via Roma, 9 - Tel. 0343 40608

Farmacia Dr. Bottarini

23022 Chiavenna (SO) - Via Dolzino, 56 - Tel. 0343 32245

Farmacia Bandera Dr. Marina

23028 Somaggia (SO) - Via Nazionale, 62 - Tel. 0343 24373

Farmacia Dr. Corti

23025 Novate Mezzola (SO) - Via Nazionale, 28 - Tel. 0343 44110

Farmacia Delcuratolo Dr. Cesare

23021 Campodolcino (SO) - Via Tini, 146 - Tel. 0343 50044

Farmacia Roverselli Dr. Andreina

23024 Madesimo (SO) - Via Antonio De Giacomi, 5 - Tel. 0343 53180

Massofisioterapista Franco Faoro

23023 Chiavenna (SO) - Via A. Volta, 81 - Tel. 0343 37376

POSTE

Villa di Chiavenna (SO) - Via Dogana, 17 - Tel. 0343 40273 Piuro Prosto (SO) - Via Nazionale Prosto, 36 - Tel. 0343 36511 Chiavenna (SO) - Corso Giacomo Matteotti, 3 - Tel. 0343 32747 Madesimo (SO) - Via Alle Scuole, 8 - Tel. 0343 53100 Campodolcino (SO) - Via Tini, 136 - Tel. 0343 50110 San Giacomo Filippo (SO) - Via Centro, 52 - Tel. 0343 33424 Prata Camportaccio (SO) - Via Vanoni, 4 - Tel. 0343 36521 Mese (SO) - Piazza Del Curto, 7 - Tel. 0343 43211 Gordona (SO) - Piazza S. Martino, 15 - Tel. 0343 42334 Samolaco (SO) - Via Trivulzia, 8 - Tel. 0343 38177 Novate Mezzola (SO) - Piazza Europa, 10 - Tel. 0343 63101 Verceia (SO) - Via Nazionale, 64 - Tel. 0343 39621

CENTRI SPORTIVI

Extreme Center Videobar Madesimo - Tel. 338 3295397 squash, fitness, palestra, arrampicata indoor, pattinaggio su ghiaccio Centro sportivo Chiavenna via Cerfoglia - Tel. 0343 35068 piscina 25 metri, due campi tennis coperti, pattinaggio su ghiaccio coperto

ABBIGLIAMENTO

Alle Città d'Italia - Chiavenna - +39 0343 33551
Bernasconi Sport - Madesimo - +39 0343 53231
Blossom Ski Store - Prata Camportaccio - +39 0343 36723
Buzzetti Sport - Madesimo - +39 0343 53698
Effe Tre Sport - Chiavenna - +39 0343 34619
Il Faggio - Chiavenna - +39 0343 33010
Olympic Sport - Madesimo - +39 0343 54330
Rigamonti - Chiavenna - +39 0343 32143
Stilnovo - Chiavenna - +39 0343 32840

MERCERIE

Filomania - Chiavenna - +39 0343 32274 Triaca lane e merceria - Chiavenna - +39 0343 33775

GUIDE ALPINE - ACCOMPAGNATORE MEDIA MONTAGNA

Associazione Guide alpine Valchiavenna - Tel. 380 5010018 Guida alpina Pascal Van Duin - Tel. 335 5470126 Gruppo Ometto di Sasso - Tel. 333 7952632

UFFICI TURISTICI - IMPIANTI DI RISALITA

Consorzio per la promozione Turistica della Valchiavenna

Chiavenna (SO) Via Consoli C., 11 - Tel. 0343 37485 - Fax 0343 37361 Chiavenna (SO) C.so Vittorio Emanuele II, 2/A - Tel. e Fax 0343 33442 Madesimo (SO) Via alle Scuole Tel. 0343 57039 www.valchiavenna.com - www.madesimo.com

Ufficio turistico Madesimo - Via alle Scuole - Tel. 0343 53015

Ufficio turistico Campodolcino - Via Don Ballerini n. 2 - Tel. 0343 50611 Skiarea Valchiavenna Madesimo (SO) Via Per Motta, 6

Tel. 0343 55311 - Fax 0343 53032 - www.skiareavalchiavenna.it

EMERGENZE

Ospedale di Chiavenna (SO) e Pronto Soccorso

Via Della Cereria, 4 Tel. 118 - 0343 67111

Carabinieri Viale Maloggia 44 Chiavenna (So) - Tel. 112

Stazione di Campodolcino - Tel. 0343 50112

Compagnia di Chiavenna - Tel. 0343 32207

Stazione di Novate Mezzola - Tel 0343 44103

Stazione di Villa di Chiavenna - Tel. 0343 38564

Posto Frontiera Villa di Chiavenna - Tel. 0343 38550 Polizia Stradale Provinciale Trivulzia Mese - Tel. 113

Vigili del Fuoco Provinciale Trivulzia Mese - Tel. 115

Soccorso Alpino - Tel. 118

AutoPiù Gommista Soccorso Auto - Tel. 0343 42697

TRASPORTI

Bus STPS

Chiavenna (SO) - Presso stazione Trenitalia - Tel. e Fax 0343 33442

Autostradale Milano-Madesimo

Milano - P.zza Freud - Tel. 02.637901

Autonoleggio Taxi Albiniano Carmine

Campodolcino (SO) - Via S. Antonio, 9 - Tel. 329 2150632

Autonoleggio Taxi Bús Ciocca

Prata Camportaccio (SO) Via Mera, 1 Tel. 338 8332068

Autonoleggio Nettuno Viaggi

Madesimo (SO) Via Scalcoggia, 10 Tel. 347 6851515

Trenitalia Stazione di Chiavenna

P.zza Martiri della Libertà - Tel. 892021

Deposito bagagli

Chiavenna (SO) - Presso stazione Trenitalia - Tel. e Fax 0343 33442

BIBLIOTECHE

Chiavenna - Via della Marmirola, 7 - Tel. 0343.32821 Campodolcino - Via Don Romeo Ballerini, 8 - Tel. 0343.50611 Gordona - Piazza G.B. Mazzina, 5 - Tel. municipio 0343.42321 Madesimo - Via alle Scuole, 14 - Tel. 0343.53760 Mese - Piazza Don Albino del Curto, 3 - Tel. municipio 0343.41000 Novate Mezzola - Piazza Europa, 1 - Tel. municipio 0343.63040 Prata Camportaccio - Via Spluga, 112 - Tel. municipio 0343.32351

Samolaco - Piazza E. Falcinella frazione San Pietro Tel. municipio 0343.38003

Verceia - Piazza Europa, 3 - Tel. municipio 0343.44137 Villa di Chiavenna - Via Roma - Tel. municipio 0343.40507

ALBERGHI e CASE VACANZA

	CAT.	COMUNE	TEL.
Bucaneve	*	Campodolcino	+39 0343 50155
Cà de Val (casa vacanza)		Campodolcino	+39 0343 51122
Casa Alpina Motta	***	Campodolcino	+39 0343 52011
Casa Alpina S.Luigi	**	Campodolcino	+39 0343 51235
Europa	***	Campodolcino	+39 0343 50022
Oriental	***	Campodolcino	+39 0343 50014
Stella Alpina	**	Campodolcino	+39 0343 50122
Tambò	***	Campodolcino	+39 0343 50079
Aurora	***	Chiavenna	+39 0343 32708
Conradi	***	Chiavenna	+39 0343 32300
Crimea	***	Chiavenna	+39 0343 34343
Flora	**	Chiavenna	+39 0343 32254
San Lorenzo	***	Chiavenna	+39 0343 34902
Maloja	**	Dubino	+39 0342 687936
Andossi	***	Madesimo	+39 0343 57000
Arlecchino	***	Madesimo	+39 0343 53005
Bel Sit	**	Madesimo	+39 0343 53365
Capriolo	***	Madesimo	+39 0343 54332
Emet	****	Madesimo	+39 0343 53395
K2	**	Madesimo	+39 0343 53340
La Meridiana	***	Madesimo	+39 0343 53160
Mangusta	**	Madesimo	+39 0343 53095
Park II Boscone	****	Madesimo	+39 0343 53628
Posta Montespluga	**	Madesimo	+39 0343 54234
Soldanella	**	Madesimo	+39 0343 57011
Sport Hotel Alpina	***	Madesimo	+39 0343 56120
Vittoria	**	Madesimo	+39 0343 54250
Piuro	***	Piuro	+39 0343 32823
Saligari	***	Verceia	+39 0343 39100
Alta Villa	*	Villa di Chiavenna	+39 0343 38606

COMMUNIC

Utilità e servizi

Lo Scoiattolo Portarezza Affittacamere La Vecchia Corte Al Castello Al Ponte Arcobaleno Ca Sciora Oliva La Sciora Oliva La Siesta La Specola Le Vecchie Mura Palazzo Salis Pondinella Collinella Spluga Collinera Agrifoglio	COMUNE Campodolcino Campodolcino Chiavenna	TEL. +39 0343 50150 +39 0343 50605 +39 0343 36830 +39 0343 32314 +39 0343 32392 +39 0343 33041 +39 0343 33041 +39 0343 34851 +39 0343 3625353 +39 0343 32283	CELL. +39 338 3195386 +39 334 3625353 +39 349 7203070 +39 348 2633434 +39 347 9252418 +39 348 6988608 +39 338 9119063 +39 338 6015064 +39 331 2489156 +39 333 6989600
Lo Scoiattolo Portarezza Affittacamere La Vecchia Corte Al Castello Al Ponte Arcobaleno Ca Sciora Oliva La Sciora Oliva La Siesta La Specola Le Vecchie Mura Palazzo Salis Pondinella Collinella Spluga Collinera Agrifoglio	Campodolcino Campodolcino Chiavenna	+39 0343 50150 +39 0343 50605 +39 0343 32314 +39 0343 32314 +39 0343 32392 +39 0343 33041 +39 0343 33041 +39 0343 34851 +39 0343 34851 +39 0343 32283	+39 338 3195386 +39 334 3625353 +39 349 7203070 +39 348 2633434 +39 347 9252418 +39 348 6988608 +39 338 9119063 +39 338 6015064 +39 331 2489156
Portarezza Affittacamere La Vecchia Corte CAI Castello Al Ponte CArcobaleno Pioppi La Sciora Oliva La Siesta La Specola Le Vecchie Mura Palazzo Salis Poloncher Condinella Spluga Colymera Colym	Campodolcino Chiavenna	+39 0343 50605 +39 034336830 +39 0343 32314 +39 0343 32392 +39 0343 35670 +39 0343 34675 +39 0343 34675 +39 0343 34851 +39 334 3625353 +39 0343 32283	+39 334 3625353 +39 349 7203070 +39 348 2633434 +39 347 9252418 +39 348 6988608 +39 338 9119063 +39 338 6015064 +39 331 2489156
La Vecchia Corte Al Castello Al Castello Arcobaleno Carcobaleno Ca Sciora Oliva La Siesta La Specola Le Vecchie Mura Calazzo Salis Calazzo Salis Calondinella Calazzo	Chiavenna	+39 0343 32314 +39 0343 32392 +39 0343 35670 +39 0343 33041 +39 0343 34675 +39 0343 34851 +39 334 3625353 +39 0343 32283	+39 349 7203070 +39 348 2633434 +39 347 9252418 +39 348 6988608 +39 338 9119063 +39 338 6015064 +39 331 2489156
Al Castello CAI Ponte CAI Ponte CAI Ponte CAI Ponte CAI Ponte CAI Poppi CAI AI Scierta Oliva CAI AI Secola CAI Ponte CAI Ponte CAI PAUL CAI PONTE CAI PO	Chiavenna	+39 0343 32314 +39 0343 32392 +39 0343 35670 +39 0343 33041 +39 0343 34675 +39 0343 34851 +39 334 3625353 +39 0343 32283	+39 349 7203070 +39 348 2633434 +39 347 9252418 +39 348 6988608 +39 338 9119063 +39 338 6015064 +39 331 2489156
Al Ponte Arcobaleno Cipioppi Ca Sciora Oliva Ca Siesta Ca Specola Ce Vecchie Mura Cipioncher Cipioncher Condinella Cipiuga Calgrifoglio Carrifoglio Calarzo Salis Cipioncher Cipiuga Calarzo Salis Cipiuga Calarzo Calar	Chiavenna	+39 0343 32314 +39 0343 32392 +39 0343 35670 +39 0343 33041 +39 0343 34675 +39 0343 34851 +39 334 3625353 +39 0343 32283	+39 348 2633434 +39 347 9252418 +39 348 6988608 +39 338 9119063 +39 338 6015064 +39 331 2489156
Arcobaleno C Pioppi C La Sciora Oliva C La Siesta C La Specola C Le Vecchie Mura C Palazzo Salis C Ploncher C Rondinella C Spluga C Sul Mera C Agrifoglio C	Chiavenna	+39 0343 32392 +39 0343 35670 +39 0343 33041 +39 0343 34675 +39 0343 34851 +39 334 3625353 +39 0343 32283	+39 347 9252418 +39 348 6988608 +39 338 9119063 +39 338 6015064 +39 331 2489156
Pioppi C. La Sciora Oliva C. La Siesta C. La Specola C. Le Vecchie Mura C. Palazzo Salis C. Ploncher C. Rondinella C. Spluga C. Sul Mera C. Agrifoglio C.	Chiavenna	+39 0343 35670 +39 0343 33041 +39 0343 34675 +39 0343 34851 +39 334 3625353 +39 0343 32283	+39 348 6988608 +39 338 9119063 +39 338 6015064 +39 331 2489156
La Sciora Oliva La Siesta La Specola Le Vecchie Mura Palazzo Salis Colondinella Spluga Sul Mera Agrifoglio Cas Sciora Oliva Cas Specola C	Chiavenna Chiavenna Chiavenna Chiavenna Chiavenna Chiavenna Chiavenna Chiavenna Chiavenna	+39 0343 33041 +39 0343 34675 +39 0343 34851 +39 334 3625353 +39 0343 32283	+39 338 9119063 +39 338 6015064 +39 331 2489156
La Siesta C. La Specola C. Le Vecchie Mura C. Palazzo Salis C. Ploncher C. Rondinella C. Spluga C. Sul Mera C. Agrifoglio C.	Chiavenna Chiavenna Chiavenna Chiavenna Chiavenna Chiavenna Chiavenna	+39 0343 34675 +39 0343 34851 +39 334 3625353 +39 0343 32283	+39 338 6015064 +39 331 2489156
La Specola C. Le Vecchie Mura C. Palazzo Salis C. Ploncher C. Rondinella C. Spluga C. Sul Mera C. Agrifoglio C.	Chiavenna Chiavenna Chiavenna Chiavenna Chiavenna Chiavenna	+39 0343 34851 +39 334 3625353 +39 0343 32283	+39 331 2489156
Le Vecchie Mura Control Contro	Chiavenna Chiavenna Chiavenna Chiavenna Chiavenna	+39 334 3625353 +39 0343 32283	
Palazzo Salis C Ploncher C Rondinella C Spluga C Sul Mera C Agrifoglio G	Chiavenna Chiavenna Chiavenna Chiavenna	+39 0343 32283	+03 000 0303000
Ploncher C Rondinella C Spluga C Sul Mera C Agrifoglio G	Chiavenna Chiavenna Chiavenna		
Rondinella C Spluga C Sul Mera C Agrifoglio G	Chiavenna Chiavenna	.00.0040.04405	+39 328 1169196
Spluga C Sul Mera C Agrifoglio G	Chiavenna	+39 0343 34405	+39 320 4439441
Sul Mera C Agrifoglio G	Mataria	+39 0343 33803	+39 339 1562141
	Chiavenna	+39 0343 37223	+39 338 2729106
Cimavilla G	Gordona	+39 333 8918819	+39 349 2939257
	Gordona	+39 0343 42560	+39 328 0816802
	Gordona	+39 0343 42456/41397	
	Madesimo	+39 0343 54494	+39 335 8350849
		+39 0343 57010	+39 333 2938683
	Madesimo	+39 034353058	
	Madesimo	+39 335 8179462	00.012.25:=:
	lovate Mezzola	+39 347 4187850	+39 349 2915115
	Novate Mezzola	+39 0343 44217	+39 349 2337534
		+39 0343 32382	. 20 200 0740040
	Piuro Piuro	+39 0343 34317 +39 0343 32521	+39 338 2740916 +39 338 3606268
		+39 0343 34520 +39 0343 20045	+39 347 3517301 +39 334 8197994
La Stua P Affittacamere	Prata Camp.	+39 0343 20043	+39 334 019/994
talo-Svizzero S	S. Giacomo Filippo	+39 034337435	+39 339 3260123
	S. Giacomo Filippo	100 00 1001 100	+39 340 7958261
		+39 0343 49065	+39 348 0323346
		+39 0343 40287	+39 348 5830041
AODITUDIOMI. c	OMUNE.	751	
	COMUNE	TEL.	<u>, </u>
	Gordona	+39 0343 2100	1 00 00 40 40000
	Gordona		0 +39 0343 43093
1	Piuro Proto Comportogojo	+39 0343 3733	
	Prata Camportaccio		
_a Squadra \	/hò S. Giacomo Fili	ippo +39 0343 3680	б
RESIDENCE (COMUNE CA	AT TEL.	TIP0
Baita dei Pini (Campodolcino -	+39 0343 50602	Mono bilo trilo
	Campodolcino -	+39 0343 50435	Bilo trilo
_arice Bianco C	Campodolcino -	+39 0343 50255	Mono bilo trilo
Rezia C	Campodolcino -	+39 0343 58020	Bilo trilo
Alla Gran Baita 🛚 🗈	/ladesimo **	+39 0343 30240	Mono bilo trilo
Deborah N	Madesimo **	+33 0343 30220	Mono bilo mans.
La Primula 🔝 🛚 🗈	Madesimo **	+39 0343 37007	Bilo trilo
Park II Boscone N	Madesimo **	+39 0343 53628	Mono bilo super
CAMPEGGI	COMUNE		TEL.
	COMMUNE		
		10	
Campodolcino	Campodolcin	10	+39 0343 50097
Campodolcino Acquafraggia	Campodolcin Piuro		
Campodolcino Acquafraggia RIFUGI e OSTEL	Campodolcin Piuro	TEL.	+39 0343 50097
Campodolcino Acquafraggia	Campodolcin Piuro	TEL.	+39 0343 50097
Campodolcino Acquafraggia RIFUGI e OSTEL	Campodolcin Piuro LI COMUNE	TEL.	+39 0343 50097 +39 0343 36755
Campodolcino Acquafraggia RIFUGI e OSTEL Rifugio Chiavenna Ostello Al Deserto Casa delle Nevi	Campodolcin Piuro LI COMUNE Campodolcin Chiavenna Madesimo	TEL. no +39 0343 50490	+39 0343 50097 +39 0343 36755 +39 338 1257800
Campodolcino Acquafraggia RIFUGI e OSTEL Rifugio Chiavenna Ostello Al Deserto	Campodolcin Piuro LI COMUNE Campodolcin Chiavenna Madesimo	TEL. no +39 0343 50490 +39 0343 48057	+39 0343 50097 +39 0343 36755 +39 338 1257800
Campodolcino Acquafraggia RIFUGI e OSTEL Rifugio Chiavenna Ostello Al Deserto Casa delle Nevi	Campodolcin Piuro LI COMUNE Campodolcin Chiavenna Madesimo	TEL. no +39 0343 50490 +39 0343 48057	+39 0343 50097 +39 0343 36755 +39 338 1257800 +39 331 7492468
Campodolcino Acquafraggia RIFUGI e OSTEL Rifugio Chiavenna Ostello Al Deserto Casa delle Nevi Rifugio G. Bertacchi	Campodolcin Piuro LI COMUNE Campodolcir Chiavenna Madesimo i Madesimo Madesimo	TEL. 10 +39 0343 50490 +39 0343 48057 +39 0343 53649 +39 0343 54434	+39 0343 50097 +39 0343 36755 +39 338 1257800 +39 331 7492468
Campodolcino Acquafraggia RIFUGI e OSTEL Rifugio Chiavenna Ostello Al Deserto Casa delle Nevi Rifugio G. Bertacchi Rifugio Mai Tardi	Campodolcin Piuro LI COMUNE Campodolcir Chiavenna Madesimo i Madesimo Madesimo	TEL. 10 +39 0343 50490 +39 0343 48057 +39 0343 53649 +39 0343 54434	+39 0343 50097 +39 0343 36755 +39 338 1257800 +39 331 7492468 +39 335 6817062
Campodolcino Acquafraggia RIFUGI e OSTEL Rifugio Chiavenna Ostello Al Deserto Casa delle Nevi Rifugio G. Bertacchi Rifugio Mai Tardi Locanda Risorgimer	Campodolcin Piuro LI COMUNE Campodolcin Chiavenna Madesimo i Madesimo Madesimo Modesimo Novate Mezz	TEL. 10 +39 0343 50490 +39 0343 48057 +39 0343 53649 +39 0343 54434 */Val Codera	+39 0343 50097 +39 0343 36755 +39 338 1257800 +39 331 7492468 +39 335 6817062 +39 338 1865169
Campodolcino Acquafraggia RIFUGI e OSTEL Rifugio Chiavenna Ostello Al Deserto Casa delle Nevi Rifugio G. Bertacchi Rifugio Mai Tardi Locanda Risorgimer Rifugio Savogno Ostello Al Sert	Campodolcin Piuro LI COMUNE Campodolcin Chiavenna Madesimo i Madesimo Madesimo Movate Mezz Piuro Verceia	TEL. 10 +39 0343 50490 +39 0343 48057 +39 0343 53649 +39 0343 54434 //Val Codera +39 0343 34699 +39 0343 62042	+39 0343 50097 +39 0343 36755 +39 338 1257800 +39 331 7492468 +39 335 6817062 +39 338 1865169 +39 0343 34699
Campodolcino Acquafraggia RIFUGI e OSTEL Rifugio Chiavenna Ostello Al Deserto Casa delle Nevi Rifugio G. Bertacchi Rifugio Mai Tardi Locanda Risorgimer Rifugio Savogno Ostello Al Sert CROTTI E RISTO	Campodolcin Piuro LI COMUNE Campodolcin Chiavenna Madesimo i Madesimo Madesimo Movate Mezz Piuro Verceia	TEL. 10 +39 0343 50490 +39 0343 48057 +39 0343 53649 +39 0343 54434 //Val Codera +39 0343 34699 +39 0343 62042 COMUNE	+39 0343 50097 +39 0343 36755 +39 338 1257800 +39 331 7492468 +39 335 6817062 +39 338 1865169 +39 0343 34699 TEL.
Campodolcino Acquafraggia RIFUGI e OSTEL Rifugio Chiavenna Ostello Al Deserto Casa delle Nevi Rifugio G. Bertacchi Rifugio Mai Tardi Locanda Risorgimer Rifugio Savogno Ostello Al Sert CROTTI E RISTO Baita del Sole	Campodolcin Piuro LI COMUNE Campodolcin Chiavenna Madesimo i Madesimo Madesimo Movate Mezz Piuro Verceia	TEL. 10 +39 0343 50490 +39 0343 48057 +39 0343 53649 +39 0343 54434 //Val Codera +39 0343 34699 +39 0343 62042 COMUNE Campodolcino	+39 0343 50097 +39 0343 36755 +39 338 1257800 +39 331 7492468 +39 335 6817062 +39 338 1865169 +39 0343 34699 TEL. +39 0343 50176
Campodolcino Acquafraggia RIFUGI e OSTEL Rifugio Chiavenna Ostello Al Deserto Casa delle Nevi Rifugio G. Bertacchi Rifugio Mai Tardi Locanda Risorgimer Rifugio Savogno Ostello Al Sert CROTTI E RISTO Baita del Sole Bucaneve	Campodolcin Piuro LI COMUNE Campodolcin Chiavenna Madesimo i Madesimo Madesimo Movate Mezz Piuro Verceia	TEL. 10 +39 0343 50490 +39 0343 48057 +39 0343 53649 +39 0343 54434 //Val Codera +39 0343 34699 +39 0343 62042 COMUNE Campodolcino Campodolcino	+39 0343 50097 +39 0343 36755 +39 338 1257800 +39 331 7492468 +39 335 6817062 +39 338 1865169 +39 0343 34699 TEL. +39 0343 50176 +39 0343 50176 +39 0343 50155
Campodolcino Acquafraggia RIFUGI e OSTEL Rifugio Chiavenna Ostello Al Deserto Casa delle Nevi Rifugio G. Bertacchi Rifugio Mai Tardi Locanda Risorgimer Rifugio Savogno Ostello Al Sert CROTTI E RISTO Baita del Sole Bucaneve Cà de Val	Campodolcin Piuro LI COMUNE Campodolcir Chiavenna Madesimo Madesimo Madesimo Novate Mezz Piuro Verceia	TEL. 10 +39 0343 50490 +39 0343 48057 +39 0343 53649 +39 0343 54434 (Val Codera +39 0343 34699 +39 0343 62042 COMUNE Campodolcino Campodolcino Campodolcino	+39 0343 50097 +39 0343 36755 +39 338 1257800 +39 331 7492468 +39 335 6817062 +39 338 1865169 +39 0343 34699 TEL. +39 0343 50176 +39 0343 50175 +39 0343 51122
Campodolcino Acquafraggia RIFUGI e OSTEL Rifugio Chiavenna Ostello Al Deserto Casa delle Nevi Rifugio G. Bertacchi Rifugio Mai Tardi Locanda Risorgimer Rifugio Savogno Ostello Al Sert CROTTI E RISTO Baita del Sole Bucaneve Cà de Val Casa Alpina San Lui	Campodolcin Piuro LI COMUNE Campodolcir Chiavenna Madesimo Madesimo Madesimo Novate Mezz Piuro Verceia	TEL. 10 +39 0343 50490 +39 0343 48057 +39 0343 53649 +39 0343 54434 (Val Codera +39 0343 34699 +39 0343 62042 COMUNE Campodolcino Campodolcino Campodolcino Campodolcino Campodolcino Campodolcino	+39 0343 50097 +39 0343 36755 +39 338 1257800 +39 331 7492468 +39 335 6817062 +39 338 1865169 +39 0343 34699 TEL. +39 0343 50176 +39 0343 50155 +39 0343 51122 +39 0343 51235
Campodolcino Acquafraggia RIFUGI e OSTEL Rifugio Chiavenna Ostello Al Deserto Casa delle Nevi Rifugio Mai Tardi Locanda Risorgimer Rifugio Savogno Ostello Al Sert CROTTI E RISTO Baita del Sole Bucaneve Ca de Val Casa Alpina San Lui Europa	Campodolcin Piuro LI COMUNE Campodolcir Chiavenna Madesimo Madesimo Madesimo Novate Mezz Piuro Verceia	TEL. 10 +39 0343 50490 +39 0343 48057 +39 0343 53649 +39 0343 54434 (Val Codera +39 0343 34699 +39 0343 62042 COMUNE Campodolcino	+39 0343 50097 +39 0343 36755 +39 338 1257800 +39 331 7492468 +39 335 6817062 +39 338 1865169 +39 0343 34699 TEL. +39 0343 50176 +39 0343 50155 +39 0343 51122 +39 0343 51235 +39 0343 50022
Campodolcino Acquafraggia RIFUGI e OSTEL Rifugio Chiavenna Ostello Al Deserto Casa delle Nevi Rifugio G. Bertacchi Rifugio Mai Tardi Locanda Risorgimer Rifugio Savogno Ostello Al Sert CROTTI E RISTO Baita del Sole Bucaneve Ca de Val Casa Alpina San Lui Europa La Cantina	Campodolcin Piuro LI COMUNE Campodolcir Chiavenna Madesimo Madesimo Madesimo Novate Mezz Piuro Verceia	TEL. 10 +39 0343 50490 +39 0343 48057 +39 0343 53649 +39 0343 54434 //Val Codera +39 0343 34699 +39 0343 62042 COMUNE Campodolcino	+39 0343 50097 +39 0343 36755 +39 338 1257800 +39 331 7492468 +39 335 6817062 +39 338 1865169 +39 0343 34699 TEL. +39 0343 50176 +39 0343 50155 +39 0343 51122 +39 0343 51225 +39 0343 50222 +39 0343 50222
Campodolcino Acquafraggia RIFUGI e OSTEL Rifugio Chiavenna Ostello Al Deserto Casa delle Nevi Rifugio Mai Tardi Locanda Risorgimer Rifugio Savogno Ostello Al Sert CROTTI E RISTO Baita del Sole Bucaneve Ca de Val Casa Alpina San Lui Europa	Campodolcin Piuro LI COMUNE Campodolcir Chiavenna Madesimo Madesimo Madesimo Novate Mezz Piuro Verceia	TEL. 10 +39 0343 50490 +39 0343 48057 +39 0343 53649 +39 0343 54434 (Val Codera +39 0343 34699 +39 0343 62042 COMUNE Campodolcino	+39 0343 50097 +39 0343 36755 +39 338 1257800 +39 331 7492468 +39 335 6817062 +39 338 1865169 +39 0343 34699 TEL. +39 0343 50176 +39 0343 50155 +39 0343 51122 +39 0343 51235 +39 0343 50022

Stella Alpina	Campodolcino	+39 0343 50122
Tambò	Campodolcino	+39 0343 50079
Trattoria Due Spade	Campodolcino	+39 0343 50158
Al Cenacolo Aurora	Chiavenna Chiavenna	+39 0343 32123 +39 0343 32708
Conradi	Chiavenna	+39 0343 32300
Crimea	Chiavenna	+39 0343 34343
Crotto al Prato Crotto Giovanantoni	Chiavenna	+39 0343 37248 +39 0343 32398
Crotto Ombra	Chiavenna Chiavenna	+39 0343 33403
Crotto Refrigerio	Chiavenna	+39 0343 34175
Crotto Torricelli	Chiavenna	+39 0343 36813
Passerini Pizzeria I Beati	Chiavenna Chiavenna	+39 0343 36166 +39 0343 37345
Pizzeria Pasteria L'Arca	Chiavenna	+39 0343 34601
Ristorante Pizzeria Locanda Antica	Chiavenna	+39 0343 36555
Ristorante Pizzeria Bar San Lorenzo Trattoria del Mercato	Chiavenna Chiavenna	+39 0343 34902 +39 0343 37267
Trattoria Uomo Selvatico	Chiavenna	+39 0343 32197
Maloja	Dubino	+39 0342 687936
Birrifício Spluga	Gordona	+39 0343 41397
Boggia Pub Trattoria Bar Dunadiv	Gordona Gordona	+39 0343 43299 +39 348 4420570
Bel Sit	Madesimo	+39 0343 53365
Capriolo Pizzeria	Madesimo	+39 0343 54332
Dal Sandalin	Madesimo	+39 0343 54085
Dogana Vegia Emet	Madesimo Madesimo	+39 0343 54082 +39 0343 53395
II Cantinone	Madesimo	+39 0343 56120
K2	Madesimo	+39 0343 53340
La Capriata La Meridiana	Madesimo Madesimo	+39 0343 56046 +39 0343 53160
La Sorgente	Madesimo	+39 0343 57033
Locanda Cardinello	Madesimo	+39 0343 53058
Mangusta	Madesimo	+39 0343 53095
Osteria Vegia Posta	Madesimo Madesimo	+39 0343 53335 +39 0343 54234
Residence Park II Boscone	Madesimo	+39 0343 53628
Ristoro Larici	Madesimo	+39 0343 56293
Ristoro Val di Lei Soldanella	Madesimo	+39 0343 56293 +39 0343 57011
Tec de l'Urs	Madesimo Madesimo	+39 0343 56187
Vittoria	Madesimo	+39 0343 54250
Crotasc	Mese	+39 0343 41003
Pizzeria Da Muià Crotto Belvedere	Mese Piuro	+39 0343 43120 +39 0343 33589
Crotto Del Fuin	Piuro	+39 0343 36595
Crotto Quartino	Piuro	+39 0343 35305
Piuro Pizzeria Pink Panther	Piuro Piuro	+39 0343 32823 +39 0343 32480
Moreschi	Prata Camport.	+39 0343 20257
Ristorante Pizzeria La Contea	Prata Camport.	+39 0343 20106
Ristorante Pizzeria Valchiavenna Pizzeria Daniel	Prata Camport. Samolaco	+39 0343 20356 +39 034338150
Al Santuario	S. Giacomo Filippo	+39 034333565
Ca' nei Sass	S. Giacomo Filippo	+390343290197
La Barcaccia	Verceia	+39 034344164
Ristorante Pizzeria La Trela Trattoria Ostello Al Sert	Verceia Verceia	+39 0343 39100 +39 034362042
Posta	Villa di Chiavenna	+39 034340502
Lanterna Verde	Villa di Chiavenna	+39 034338588
Ristoro Pos Motta	Villa di Chiavenna	+393405476556
PRODOTTI TIPICI		
BRESAOLA E SALUMI	COMUNE	TEL.
Scaramella Macelleria Del Curto Macelleria	Campodolcino Chiavenna	+39 034350175 +39 034332312
Panatti Macelleria	Chiavenna	+39 034332331
Tognoni Macelleria	Chiavenna	+39 034332314
Pandini Macelleria	Madesimo	+39 034353018
La Casa dei Sapori	Prata Camportaccio	+39 034320136
DOLCI TIPICI	COMUNE	TEL.
Balgera Panificio Folini Pasticceria	Chiavenna Chiavenna	+39 034332436 +39 034332704
Mastai Pasticceria	Chiavenna	+39 034332888
Dolce Vita	Madesimo	+39 3475025507
Stella Pasticceria	Madesimo	+39 034353260
Del Curto Simonetta Moreschi	Piuro Prata Camportaccio	+39 034332733 +39 034320257
MOLESCIII	r rata Gampurtaccio	+ᲐᲣ ᲡᲐᲧᲐ∠Ს∠Ე/

Utilità e servizi

ALIMENTARI	COMUNE	TEL.
Panificio Al Prestinee	Campodolcino	+39 034350228
Bedognetti Francesco	Chiavenna	+39 034332606
Mastai Ortofrutticoli	Chiavenna	+39 034333189
Ratti Francesco Alimentari	Chiavenna	+39 034337431
Valtonline	Chiavenna	+39 034336207
Moiola Market	Madesimo	+39 034353536
Blossom Ski Store	Prata Camportaccio	+39 034336723
VINO IN VALCHIAVENNA	COMUNE	TEL.
Enoteca Marino	Chiavenna	+39 0343 32720
Fiaschetteria La Specola	Chiavenna	+39 0343 32696
Cantine del Palazzetto	Mese	+39 0343 41136
Mamete Prevostini	Mese	+39 0343 41003
BIRRA ARTIGIANALE	COMUNE	TEL.
Birrificio Spluga	Gordona	+39 0343 41397
I FORMAGGI	COMUNE	TEL.
Del Curto Formaggi	Chiavenna	+39 0343 33462
IL MIELE	COMUNE	TEL.
Azienda agricola Caligari	Chiavenna	+39 0343 32070
De Stefani	Prata Camportaccio	+39 0343 33270
PIZZOCCHERI E PASTA FRESCA	COMUNE	TEL.
Pasta Fresca Punto e Pasta	Chiavenna	+39 0343 34330
Non Solo Pasta	Chiavenna	+39 0343 33737
PIETRA OLLARE	COMUNE	TEL.
Roberto Lucchinetti	Piuro	+39 0343 35905
AGENZIE IMMOBILIARI	COMUNE	TEL.
Agenzia Immobiliare Balatti	Chiavenna	+ 39 0343 33487
Agenzia Immobiliare Borzi	Chiavenna	+ 39 0343 36222
Agenzia Immobiliare De Tanti	Chiavenna	+39 0343 32174
Geo Service	Chiavenna	+39 0343 36363
Mazza ing. Pierangelo	Chiavenna	+39 0343 32160
Agenzia Immobiliare di Pedroncelli Walter	Madesimo	+39 0343 53239
Agenzia Val di Lei Immobiliare	Madesimo	+39 0343 53031

BAR E PASTICCERIE	COMUNE	TEL.
Bar Povero Diavolo	Chiavenna	+39 0343 32275
Bar Vicini	Chiavenna	+39 0343 35509
Folini Bar Pasticceria	Chiavenna	+39 0343 32704
II Caffè	Chiavenna	+39 340 7958261
Mastai Pasticceria	Chiavenna	+39 0343 32888
Extreme Centre Videobar	Madesimo	+39 338 3295397
La Sorgente	Madesimo	+39 0343 57033
Pasticceria La Dolce Vita	Madesimo	+39 347 5025507
Pasticceria Stella	Madesimo	+39 0343 53260
Sant Anton	Madesimo	+39 0343 55989
Bar Caffè Lombardini	Mese	+39 0343 41231
Crisa's Bar	Piuro	+39 348 0341721
Kiosko bar Cascate Acqua Fraggia	Piuro	+39 348 5644349
Moreschi - Centro Bontà	Prata Camportaccio	+39 0343 20257
DISCOTECHE E PUB	COMUNE	TEL.
Exploit	Chiavenna	+39 0343 36468
II Sorèl	Chiavenna	+39 333 5361321
Boggia	Gordona	+39 0343 43299
Tender	Madesimo	+39 0343 56111
Ostello Al Sert	Verceia	+39 0343 62042
CENTRI ESTETICI ED AFFINI	COMUNE	TEL.
	COMUNE Chiavenna	+39 0343 34309
Centro La Playa Parrucchiere Frikezen	Chiavenna	+39 0343 34309
		+39 0343 32456
Centro Benessere Lady T Parrucchiera Mariarosa Pilatti	Madesimo	+39 0343 56120
	Madesimo	+39 34/ 3/08/44
SPORT E ATTIVITA'		
PESCA SPORTIVA	COMUNE	TEL.
Rizzi Sport articoli per la pesca	Chiavenna	+39 0343 33787
Fishing Club Madesimo Vallespluga	Madesimo	+39 0343 54492
La Sorgente	Madesimo	+39 0343 57033
PISCINA	COMUNE	TEL.
Circolo Pattinatori Chiavenna	Chiavenna	+39 0343 35068
SQUASH	COMUNE	TEL.
Extreme Centre Videobar	Madesimo	+39 338 3295397
		. 55 555 525557



Dove siamo - Where we are



Valchiavenna Vacanze a casa tua!

Se vuoi ricevere gratuitamente i prossimi numeri di ValchiavennaVacanze direttamente a casa tua, compila questo coupon e consegnalo via posta, fax o di persona agli uffici del Consorzio turistico. Ogni stagione ti invieremo il nostro magazine, informandoti sulle novità e le iniziative turistiche che riquardano la Valchiavenna.

If you would like to receive future copies of ValchiavennaVacanze free of charge at home, simply complete the coupon below and remit by post, fax or in person to an office of Consorzio Turistico. It's a quarterly magazine and includes all news of the valley's initiative each season.

Nome- <i>Name</i>	
Cognome- <i>Surname</i>	
Città- <i>Town</i>	
Via- <i>Street</i>	Provincia-County
Nazione- <i>Nation</i>	e-mail



In 100 anni abbiamo cambiato molto, senza cambiare mai.



Il Credito Valtellinese compie cent'anni. Da sempre segue un percorso coerente, basato su solidi principi che resistono nel tempo e che lo accompagneranno nel futuro. Infatti il Credito Valtellinese è nato e cresciuto adottando quei valori di solidarietà e cooperazione che aiutano lo sviluppo del benessere economico, culturale e ambientale del territorio, senza mai perdere di vista le aspettative dei suoi Soci e dei suoi clienti.

1908-2008







VALCHIAVENNA · PROSTO DI PIURO (Sondrio)

Aperto tutti i giorni da fine marzo a inizio novembre: Dalle ore 10.00 alle ore 12.00 (ultimo ingresso ore 11.30) Dalle ore 14.30 alle ore 17.30 (ultimo ingresso ore 17.00) Chiuso i mercoledì non festivi · Agosto sempre aperto Visite guidate per gruppi su prenotazione











Informazioni e prenotazioni: Consorzio Turistico Valchiavenna Via Consoli Chiavennaschi , 11 · 23022 Chiavenna (So) Tel. +39 0343 37485 · Fax +39 0343 37361



